

EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS
Martes, 10 de Septiembre de 1963

ZAPATOS, ZAPATOS, muchos ZAPATOS
pero modernos, le ofrece
EL CAMPEON
PEPE RODRIGUEZ
Estos días no vende, REGALA

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 152 TELEFONOS: 4089 y 1388 | AÑO LXXXV | DEPOSITO LEGAL - C 7-185 | NUMERO 27.969 | SANTIAGO | PREGUNTOIRO, 29 TELEFONOS: 1427 y 1227

FRANCO, ACLAMADO EN SU CIUDAD NATAL



S. E. el Jefe del Estado, a su llegada al edificio de la Domus Ecclesiae, para presidir el acto de bendición e inauguración

Asistió con su esposa a la bendición e inauguración de la «Domus Ecclesiae»

DESPUES, SS. EE. ASISTIERON A UNA MISA EN LA ERMITA DE CHAMORRO

Gallardetes y banderas lucieron las calles y las fachadas de los edificios de la ciudad departamental, para recibir al Caudillo de España. A todo lo largo del trayecto, desde la plaza de España, por las calles del General Franco, Avenida de la Capitanía General, Campo de San Roque, Espartero y Juan Balás, hasta el alto de Caidillo, donde está enclavada la «Domus Ecclesiae», un verdadero arco, un túnel mejor diríamos, de banderas y gallardetes, fueron nota de las ansias ferrolanas de ver cruzar una vez más por sus calles al Salvador de España, al primer ferrolano, al Generalísimo Franco. La animación por las calles desde primera hora de la tarde fué en aumento, y cada vez más por bocacalles y aceras, cruzaban las



SS. EE. en la ermita de Chamorro, recibidos por el Prelado de la Diócesis, Dr. Aragaya Golcochea.

Amplio Plan de Educación Nacional sobre Política Científica

23.600 millones de pesetas del concepto de Inversiones sociales para Enseñanza y Formación Profesional, en el próximo cuatrienio

RUEDA DE PRENSA DE LORA TAMAYO

MADRID, 9.— El ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo convocó esta mañana a los periodistas de la Prensa madrileña, agencias nacionales y extranjeras, Radio y Televisión, para informarles del amplio plan de Educación Nacional sobre Política Científica.

Con el señor Lora Tamayo se sentaron ante la mesa en que se celebró la rueda de Prensa, el subsecretario del Ministerio, don Luis Legaz Lacambra, los directores generales, con el Subdirector General de Prensa, señor Molina Plata, el Comisario de Protección Escolar, don Isidoro Martín y el Comisario de Cooperación Científica Internacional así como el Secretario del Instituto de Investigaciones Científicas y director del Estudio General de Navarra, P. Alvareda.

El señor Lora Tamayo, después de saludar a los periodistas, comenzó diciendo que, antes que nada, quería aprovechar este primer contacto para agradecer a la Prensa la atención que viene prestando a los problemas de la Educación y a la labor que en este aspecto viene llevando a cabo el Ministerio.

Seguidamente destacó la importancia y especial significación que tiene la constitución de la Comisión Delegada del Gobierno de Política Científica, así como su primera reunión celebrada en San

Sebastián, bajo la presidencia del Jefe del Estado y la segunda que tuvo lugar en el Pazo de Meirás. En estas dos reuniones han quedado definidos los puntos fundamentales sobre los que ha de dis-

Una necrópolis prehistórica, descubierta en Ubeda

UBEDA 9.— Al realizar obras en la llamada Cárcel del Arzobispo, monumento arquitectónico - artístico, ha sido descubierta una necrópolis prehistórica. Las sepulturas tienen todas la misma forma y en el interior de ellas, junto con restos humanos, han sido halladas vasijas, piezas de cerámica, arcos, flechas, hachas de piedra y otros objetos. En una de las tumbas había junto al esqueleto de un hombre el de un perro. (Cifra).

currir la Política Científica española en la actual coyuntura de desarrollo, adoptándose las primeras medidas, respecto de cada uno. El plan general de actuación ha de proponerse los objetivos siguientes:

- Precisar las exigencias científicas, ingenieros y técnicos, en orden a las necesidades docentes.
- Fomentar la investigación, programarla en sus directrices generales y coordinar los temas que han de desarrollarse con la ayuda del Estado.
- Estimular las actividades de investigación y desarrollo en la iniciativa privada.
- Utilizar cuantas posibilidades ofrece en estos aspectos la cooperación internacional.

TECNICOS PREVISTOS PARA UN FUTURO INMEDIATO

Habló a continuación sobre el

número de científicos y técnicos previstos para un futuro inmediato y sobre lo que la Comisión Interministerial, correspondiente tiene la misión de formular las oportunas propuestas de las mismas

(Pasa a segunda página)

Hussein de Jordania, en Francia

PARIS, 9.— El Rey Hussein de Jordania, ha llegado hoy para una visita privada de una semana, a Francia, ha sido recibido en esta capital por el Embajador jordano en París. —Efe.

LOS BUQUES DE LA FLOTA

Los buques de la Flota se habían situado en bahía, en línea de fila, para rendir honores al Caudillo, al llegar al Convictorio, desde cuyo edificio, se observa tan maravillosamente la esplendidez y grandiosidad de la ría.

El «Cervera», el «Tritón», los minadores, los dragaminas, todos en línea, dieron una nota de singular atracción.

ANTE EL CONVICTORIO

La explanada del Convictorio, se fué llenando de gentes entusiasmadas, y poco después comenzaron a llegar las principales autoridades.

Los primeros en llegar, fueron los ministros de Obras Públicas, general Vigón, y de Justicia, señor Iturmendi, que fueron saludados por las autoridades.

El Obispo doctor Aragaya, se hallaba en el Convictorio, a donde iban llegando autoridades, personalidades e invitados al acto. El Prelado estaba acompañado del

(Pasa a segunda página)



S. E. Doña Carmen Polo de Franco, recibe el saludo del Prelado de la Diócesis.



Un momento de la visita de S. E. a las dependencias de la Domus Ecclesiae. (Fotos ARJO).

consulte condiciones de pago

DAVINA

Rúa del Villar n.º 20 SANTIAGO DE COMPOSTELA

pantalla negra

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

ROTULOS LUMINOSOS DE PLEXIGLAS

LUCEN DE DIA Y DE NOCHE
SIN AVERIAS — CONSUMO MINIMO
PIDA PRESUPUESTO A:

PUBLICIDAD «RECLAM»

Santa Catalina, 27 LA CORUÑA | Fernando Villamil, 30 EL FERROL

Martes 10 de septiembre:
Nra. Sra. de las Maravillas.
San Nicolás de Tolentino, con
San Hilario P.; Pedro Sal-
vador obispo.
Sale el sol a las 5,51.
Se pone a las 18,33.
Cuarto menguante a las on-
ce cuarenta y tres.

CUPON DE CIEGOS
En el sorteo celebrado ayer,
resultó premiado el núm. 775.

**PROGRAMA
DE LA T V**

PROGRAMA PARA HOY 10
DE SEPTIEMBRE

SOBREMESA
1.00: Carta de ajuste
1.05: Presentación
1.10: Mundo Inútil. Espacio in-
formativo.
1.15: Panorama.
1.20: Plaza de España
1.25: Telediario. Primera edición.
1.30: Cotizaciones de Bolsa
1.35: Las aficiones
1.40: La aventura de la música
1.45: Final del programa de so-
bremesa

YOCHE
1.00: Carta de ajuste
1.05: Presentación
1.10: No se quede sin saberlo
1.15: Sospecha. Espacio dramáti-
co policíaco. "No hay corona
para Clive", de Martín
Barbá.
1.20: El tiempo
1.25: Telediario. Segunda edición
1.30: Foro TV. Comentarios y dis-
cusiones sobre la actualidad
Director y presentador:
Victoriano Fernández Asís.
1.35: Ajedrez fatal.
1.40: Telediario. Última edición
1.45: Estrella. En 625 líneas, Joa-
quín Soler Serrano presenta
hoy a una "estrella" de la
canción. Hoy: Las herma-
nas Serrano.
1.50: Versos a medianoche. Mo-
mento musical. Meditación.
1.55: Cierre.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1.— Armas
de fuego. 2.— Militar. 3.— Vigila-
cia. 4.— (al rev.) Ignorantes. Cier-
ra mono perreoso. 5.— Antigua-
mente perro cruzado de dogo y le-
opardo. (al rev.) Afluente del Ebro.
6.— (al rev.) Ave fabulosa a la
que se atribuye tamaño gigan-
tesco y fuerza extraordinaria.
Ciclo de guerra musulmán. 7.—
Final de un gran número de pala-
bras geográficas del Mediodía de
Francia. Planta gramínea. 8.—
Natural de una comarca española
9.— Fraguante. 10.— Valerosos.
VERTICALES: 1.— Símbolo del
monasterio. Extraer. 2.— Alboroto.
3.— Sumergir. O'fateé.
4.— Figurado y familiarmente; rui-
do, algarazara. (al rev.) Riega. 5.—
Río ruso. Miserable, mezquino. 6.—
Fañal, usado en Egipto, en las
ceremonias fúnebres. Divertidos.
7.— Acetosos. 8.— Familiar (fem).
Septiembre.

SOLUCIÓN AL ANTERIOR
HORIZONTALES: 1.— Marinero
2.— Anetece. 3.— Acatase. 4.—
Arlo Pr. 5.— Ledo. Cer. 6.— Eco.
Gata. 7.— Ai. Parar. 8.— Retener.
9.— Relatar. 10.— Casárase.
VERTICALES: 1.— Ma.— Alear.
2.— Anareciera. 3.— Recado. Tes.
4.— Hilo. Peta. 5.— Neto. Ganar.
6.— Eco. Carca. 7.— Respetaras.
8.— Errar. Re.

**Aeropuerto Central
de Galicia**
Servicios de Aviaço con avio-
ne Convair Metropolitan.
Los martes, jueves y sábados
Llegadas de Madrid, a las
12,10 horas.
Salidas para Madrid, a las
12,15

**CENA DE GALA EN
HONOR DEL CAUDILLO**



SS. EE. el Jefe del Estado y su esposa a la llegada al Ayuntamiento de La Coruña para asistir a la cena de gala ofrecida en su honor.

**Boda de
Aurora Bautista,
en Méjico**

MEJICO, 9.— La famosa ac-
triz española Aurora Bautis-
ta, ha contraído matrimonio
en esta capital, con don Her-
nán Ramos Cristerna, de na-
cionalidad mejicana.
La decisión de la actriz y de
su prometido de contraer tan
inesperado matrimonio, causó
sorpresa, ya que nadie, en los
círculos cinematográficos loca-
les, esperaba que Aurora Bau-
tista se casase en Méjico.
Aurora Bautista, que desde
hace varios meses se encuen-
tra en Méjico, acaba de ter-
minar su actuación en la obra
de Federico García Lorca "La
zapatera prodigiosa".—Efe

**Regresó a Roma
el Cardenal
Larraona**

BARCELONA, 9.— Ha regre-
sado a Roma el Cardenal Larraona,
Prefecto de la Sagrada Congrega-
ción de ritos. Acompañaba al ilus-
tre porcurado su secretario par-
ticular, Rvdo. P. Gerardo Ruiz.
Despidieron al Cardenal Larrao-
na y acompañante, el P. Provin-
cial Claretiano, Rvdo. D. Manuel
Ramírez, Viceprovincial, P. José
María Soler y otros Padres de la
Comunidad. (Cifra).



El Caudillo en la falúa del "Azor", acompañado de su esposa, del Ministro de Marina y de los señores Barrié de la Maza y Sánchez. S. E. almorzó el domingo en el yate en la bahía de La Coruña (Fotos DIEGO).



Un grupo de vecinos buscan entre los escombros. Fueron extraídas varias personas, tres de las cuales han fallecido. -- (Foto Story)

**EXPLOSION DE COHETES
EN LA GUIA**

CAUSO TRES MUERTOS Y DIECISIETE HERIDOS

TUY 9.— (Crónica de nuestro
enviado especial). — En la tar-
de de ayer se celebró en esta
ciudad el acto de conducción
de los restos mortales de dos
de las personas muertas la pa-
sada noche en la explosión
de cohetes en La Guía.

Por la mañana se reunió con
carácter urgente la corporación
municipal, que acordó por una-
nidad día de luto en la ciu-
dad, así como patrocinar el en-
tierra y funerales de las víc-
timas. Y abrir una suscripción
a beneficio de los damnifica-
dos.

A las seis de la tarde partían
de Ratufe y el Feijal las comi-
tativas fúnebres, que coincidieron
a la altura de comienzo de la
carretera de Bayona. Aquí se
juntaron ambos duelos. Aparó
de la representación familiar,
formaban en el cortejo el obis-
po de la diócesis, Fray José
López Ortiz, Segura, una presi-
dencia en la que figuraba la
princesa María Cecilia de Bor-
bón Parma que quiso unirse al
dolor que atige en estos mo-
mentos la ciudad, y a conti-
nuación la corporación municip-
al en pleno, a cuyo frente fi-
guraba el alcalde de la ciudad,
señor Penarredonda González.
En el centro del grupo iba el
alcalde pedáneo de La Guía
—lugar donde se produjo la ca-
tástrofe— en mérito a la im-
proba y desinteresada labor de
auxilio que desarrolló en los
primeros momentos de produ-
cirse el accidente. Por últi-
mo, acompañaban los restos
mortales de Juan Fontán Gó-
mez y David Patricio una in-
gente muchedumbre; la mayo-
ría, vecinos de Tuy, que rin-
dieron adecuado tributo de res-
peto y cariño a los vecinos fa-
llecidos. La comitiva llegó a la
iglesia de San Francisco donde
tuvieron lugar solemnes honras
fúnebres y una misa de corpo-
re in sepulcro. El obispo de la
diócesis Tuy —Vigo ocupó un
sitial del lado del Evangelio.
La Princesa María Cecilia de
Borbón Parma se situó en el
centro de la nave, presidiendo
la ceremonia, y la corporación
se colocó en lugar destacado,
del lado de la Epístola. Una
vez terminadas las exequias,
volvió a formarse el cortejo que
se dirigió al cementerio como
anteriormente había ocurrido
millares de tufenses acompa-
ñaron los cadáveres hasta la úl-
tima morada en una imponente
manifestación de duelo. Los res-

tos mortales de Juan Fontán y
David Patricio fueron deposita-
dos en una de las dependien-
cias del sagrado recinto para
serles practicada la autopsia
por la autoridad judicial.
Asistirán igualmente al acto
del sepelio, los Sres: Comisario

de Policía, Comandante de Ma-
rina, Capitán de la Guardia ci-
vil y Juez de Instrucción de
Tuy.
Hoy-Tuy vive una jornada de
luto. Los balcones lucen colga-
duras con crespones negros. Los
bares han mantenido cerrados
los aparatos de televisión y los
espectáculos públicos también
se suspendieron.
El número de muertos a conse-
cuencia de la catástrofe se
eleva a tres: Juan Fontán Gó-
mez, David Patricio y Aurorita
Fernández Ramilo. El primero
de ellos deja esposa y dos hi-
jos de corta edad; su profesión
era carpintero, de condición hu-
milde. David había venido a
disfrutar de unas cortas vaca-
ciones. Fué alcanzado por los
cascotes y una gruesa piedra
le dió en la nuca. Tenía 15 años
de edad. Aurorita Fernández
Ramilo, falleció minutos des-
pués de producirse la explo-
sión. Era hermana del cura pá-
rroco de La Guía, D. Gerardo
Fernández Ramilo.
Por ahora continúan en es-
tado grave cuatro heridos. Y
otros 13 con heridas menos gra-
ves y leves. El suceso ha cau-
sado honda consternación en to-
da la comarca.

**BALDUINO
DE BELGICA,
EN MALAGA**

MALAGA, 9.— A las 4,15 de
esta tarde llegó al Royuerto
del Rompedizo el Rey Baldui-
no de Bélgica. Hizo el viaje de
riguroso incógnito en un avión
de las Reales Fuerzas Aereas
belgas. Fué saludado por el
Jefe del Sector Aéreo y un gru-
po de jefes y oficiales del Ejér-
cito del Aire. Después, en au-
tomóvil, salió con dirección a
Salobrena.—Cifra.

**Asciende a 250, el número de muertos por
el incendio forestal en el Estado de Paraná**

Millares de familias han perdido sus hogares

El tiempo, en España

**Abundante
nubosidad
en el Noroeste**

MADRID, 9.— El tiempo. Infor-
mación general. Durante la pasa-
da noche el tiempo fue bueno so-
bre toda España. En el día de hoy
aumentó la nubosidad en el Norte
de Galicia y Cantabria. En la zo-
na del Estrecho ha soplado viento
de Levante moderado, produ-
ciendo abundante nubosidad en la
costa Sur-Este y Norte de Africa,
registrándose precipitaciones débi-
les en Melilla. En el resto, conti-
nuó el buen tiempo.

PREDICCIÓN PARA EL DIA 10

Abundante nubosidad en el Nor-
oeste y Cantabria, con precipita-
ciones de lluvia débiles. Levante
débil en el Estrecho Buen tiempo
en el resto.
Las temperaturas de Madrid
han sido de 28,2 grados a las 13,30
horas, y de 14,6 grados a las 5,45
horas.
Las extremas de España han co-
rrespondido a Córdoba y Sevilla,
con 33 grados, y a Pamplona, con
4 grados. — Cifra

CURITIBA, 9.— La situación
parece mejorarse, poco a poco, en
las regiones del estado brasileño
de Paraná, asoladas por un gi-
gantesco incendio. Los daños, no
obstante, son incalculables y mil-
lares de familias se encuentran
sin hogar.
El exodo provocado por la
amuralla de fuego continúa in-
cesantemente hacia los lugares
Las localidades de Londrina y
mas seguros.
Tibari se encuentran ya fuera de
pellero, pero la población deno-
minada Ventania ha quedado to-
talmente destruida por las llamas.

250 MUERTOS
RIO DE JANEIRO, 9.— Los in-
cendios registrados en los bosques
del Brasil, que afectan a todo el
estado de Panamá, han dejado sin
hogar a más de 300.000 personas,
según informes oficiales.
Entre los numerosos muertos re-
gistrados, solo se han podido re-
cobrar hasta ahora los restos de
250. Más de 450 personas han re-
sultado gravemente heridas y se
hallan confinadas ya en hospita-
les.
Una ayuda urgente de medicí-
nas, ropas y alimentos es recibida
en el Estado de anamá, proceden-
te de otros estados.
Unas cuarenta y siete localida-
des diferentes han quedado des-
truidas por las llamas.
Se teme que si no llueve —y no
hay señales de que esto suceda
en un futuro inmediato— el fuego
se extienda aun más, a causa del
viento. — (Efe).

**LA LLUVIA AYUDA A CON-
TROLAR LOS INCENDIOS**

RIO DE JANEIRO, 9.— Una
ligera lluvia caía durante las úl-

timas 24 horas, ha servido de ayu-
da para controlar los incendios fo-
restales, que se registran en el
Estado de Paraná. Los bomberos y
cueros voluntarios, que comba-
ten el fuego, han logrado desviar
el curso de las llamas que amena-
zaban algunas localidades.
El coronel Italo Gontí, jefe de
Seguridad del Estado, ha declarado
que se teme que el número de
muertos se eleve a más de 300.
Son 300.000 las personas que se
han quedado sin hogar.
Mientras tanto, se espera que
los aviones norteamericanos en-
viados para ayudar al traslado de los
damnificados, lleguen al Estado
hoy lunes.
El Presidente João Goulart, vi-
sitará las regiones afectadas en
helicóptero. — Efe.

**FALSAS ALARMAS A LOS
HABITANTES DE PARANA**

RIO DE JANEIRO, 9.— Eleme-
ntos desaprensivos asustan a los
habitantes del Estado de Paraná,
que en su mayor parte es pasto-
de las mallas, habiéndoles abando-
nado sus casas, con falsas alarmas
de fuego, para proceder luego a
la comisión de robos.
Las fuerzas de Seguridad, han
advertido a la población sobre el
hecho, informándoles que cuando
un verdadero peligro sea inminen-
te, el hecho será comunicado
por radio.
En todo el Estado se registran
un total de 40 incendios que no
pueden ser sofocados.
Existe la esperanza, sin embar-
go, de que llueva durante las pró-
ximas 24 horas. Esto ayudaría a la
extinción de los incendios, que han
provocado ya 250 muertos. Unas
450 personas han resultado heri-
das, y 300.000 han quedado sin ho-
gar, según datos oficiales. — Efe.

**En esta semana
quedará concluido
el informe Profumo**

LONDRES, 9.— El largamente
esperado informe sobre el escán-
dalo del siglo en Gran Bretaña,
acerca de los aspectos de seguri-
dad nacional del «affaire» Profumo,
será concluido por Lord Den-
ning, encargado de la investigación
por el Gobierno británico esta se-
mana, según se anuncia en Lon-
dres.
El informe de Lord Denning se-
rá sometido a MacMillan el vier-
nes o el sábado próximo a lo más
tardar, según se cree. El primer
ministro británico discutirá enton-
ces con el dirigente laborista Har-
old Wilson, al cual le será igual-
mente comunicado el informe, los
pasajes del explosivo documento
que no conviene que sean dados a
conocer por razones de seguridad,
tos o sufrir perjuicio.

**ANUNCIOS
POR PALABRAS**

- ALQUILERES**
SE ALQUILA piso
céntrico, amueblado,
a estrenar y otro sin
muebles. Razón esta
Administración. San-
tiago.
- AUTOMOVILES**
TURISTA compra
automóvil matrícula
internacional. Infor-
mes: Plaza de Lugo,
11-1.º — La Coruña.
- COMPRA-VENTA**
COMPRO todo:
muebles, ropas. Ca-
nalejas, 142. Teléfono
2506 — Ferrol.
- PATATAS** grandes
biancas de Navia, 2
pesetas kilo por saco.
Casa Charande. Con-
cheiros, 2 Santiago
- FINCAS**
QUIERE vender su
casa? Roca, seriedad,
garantía. Solamente
Agencia Roca. — Fer-
rol.
VENDESE casa
planta baja, en San
Juan de Filgueira, li-
bre, Agencia Roca.—
Ferrol.
VENDESE segun-
do piso, libre, sito
céntrico. Agencia Ro-
ca. — Ferrol.
VENDO casa cén-
trica. Dos pisos li-
bres. Razón: Teléfo-
nos 1122 - 1467. San-
tiago.
- VENDESE bajo co-
mercial, libre y pri-
mer piso. Informes
Agencia Roca. — Fer-
rol.
VENDESE casa
siete plantas (con as-
censor), céntrica. In-
formese Agencia Ro-
ca. — Ferrol.
VENDESE bajo li-
bre, con una exten-
sión de terreno de
535 metros cuadrados
propio para industria.
Infor m e s e A g e n c i a
Roca. — Ferrol.
VENDESE piso
zona ensanche, mo-
derna construcción
acogidos bonificacio-
nes tributarias. Infor-
mes: «Ouro» Agente
Propiedad Inmobilia-
ria, Rúa del Villar,
núm. 31. — Santiago
- VENDESE casa Ca-
stro, 13. Procurador
Gippini, Castro 11.—
Santiago
SE VENDE chalet
con garaje López Pe-
rreiro, 22. Santiago.
Razón: Huérfanas, 22
VENDO finca en la
Choupana, cabida un
ferrado da cinco so-
lares. Buen precio.
Razón: Franco, 48.
Bar. — Santiago.
- HALLAZGOS**
HALLAZGO perra
de caza. El que acre-
dite ser su dueño, pase
a recogerla en Vis-
ta Alegre, 63-A. San-
tiago.
TRASPASO local de
negocio con vivienda.
Rúa San Pedro, 8.—
Santiago.
SE TRASPASA Bar,
poca renta. María, 74.
Ferrol.
POR TRASPASO
Bar Farinás sito San
Lorenzo, 1 so da un
plazo para que todos
los acreedores que
tengan cuentas pen-
dientes con dicho bar
se presenten a cancel-
larlas antes del plazo
que terminará dentro
de 20 días a partir de
mañana día 11. San-
tiago.

Capital de la Provincia

Proclamación de candidatos a vocales de las Juntas Sindicales

En reunión celebrada por la Junta Provincial de Elecciones Sindicales se ha procedido a la proclamación de los candidatos a vocales de las Juntas Sindicales locales de los grupos de producción de los sindicatos, que a continuación se relacionan:

SINDICATOS DE ACTIVIDADES DIVERSAS

D. Abelardo Manteiga Parada; Dña. Purificación Ulloa Díaz. D. Constantino Rivas Quintela; Dña. Inés Blaiseiro García; D. Manuel Rois; D. Manuel Ignacio Canedo; D. Luis Abuján Martínez; D. José San Juan Longueira; D. José Román Ponte; D. Antonio Martínez Cedillo; D. Carlos Sánchez Calza; D. Rafael García Cotel; D. Julio Ortega Iglesias; D. Benigno Ares Roca; D. Juan Padín Fernández; D. Manuel Garrido Otero; D. Carlos López González; D. Manuel Coira Fraga; D. Fernando Carro Amil; don José Caravaca Vázquez; D. José Canosa Rodríguez; D. Eugenio de la Calle Palacios; don José M. Suetras Piñón; D. Carlos Meuto Vázquez; D. Elias Buceta Fojón; D. Francisco Ibáñez Romero; D. Joaquín Sánchez Pena; D. Manuel Montell Duque; D. Manuel Folguera Conde; D. Manuel Vila González; D. Luis Fernández García; D. José Luis Atienza Abad; D. José Caero García; D. Francisco Crespo Vázquez; D. Manuel Rodríguez Sánchez; D. Luis San Martín Prado; don Delmi Rios Crespo; D. Cristóbal Vázquez Rios; D. Ramón Iglesias Seo; D. Manuel Agustina Sánchez López; Dña. Luz Divina Vilar López; Dña. Flora Blanco Mouzo; Dña. Marina Veiga Casal; Dña. Purificación Veiga Vázquez; Dña. María San Martín Cacic; Dña. M. Dolores Vázquez Cruz; don Angel Alonso Uría; D. Enrique Rodríguez Montoto; D. Fernando Cotel Rey; D. José Torres Gil; D. Pedro Vázquez Gil; don Segundo Díaz Varela; D. Juan Cao Abrunedo; D. Manuel Patiño Fernández; D. José Rey Pose; D. José Fraga Mosquera; D. Pedro Pérez Pérez; don Angel Fernández Martínez don Benigno Díaz Mourillo; D. Manuel Domínguez Vázquez; don Manuel Chouza Pena; D. Constantino Portela Amado; D. Manuel González Díaz; D. Roberto García Pérez; Dña. Antonia Parra Louro; D. Angel Mendóza Castro; D. Emilio Merino Borrás; Dña. Adelaida Díaz López; D. José M. Fraga Iglesias; Dña. Pilar Fernández Rodríguez; D. Fernando López Estraviz; D. Julio Barbeito López; D. Manuel Abreuella Guillamet; Dña. Josefa Martínez Tizón; D. Manuel Prego Souto; Dña. Celia Callazo Muñoz; D. Julio Argüelles Suárez; D. Ezequiel Pérez Rocha; Dña. M. del Carmen Amor Fernández; D. Fernando Exclusa Otero; Dña. Lourdes Otero Otero; D. Luis Daniel Díaz González; Dña. Marina Cañas López; don Antonio Quintás Goyanes.

SINDICATO DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

D. Francisco Iglesias Monteagudo; D. Jesús Prego Veira; D. Andrés López Novo; D. José Luis Naya Recarey; D. Emilio Barreiro Bermúdez; D. Antonio Bello Barbeito; D. Manuel González Peto; D. Juan Riveiro García; D. José Álvarez Fernández; D. Pablo López Villabrilles; D. Laureano Suárez Boquete; D. Francisco Sineiro Miguez; D. Manuel Arenas Quintela; D. Emilio García Portela; D. Anonio Carrote García; D. Ramón Miñones Viala; D. José Menolos Naya; don Francisco Pose Carballido; don Francisco Carballo Carballido; D. José Cañas Fernández; don José Luis García Melgar; don Luis López López; D. Francisco Nogueiras Rodríguez; D. Antonio Sánchez Díaz; D. Andrés Sánchez García; D. José Díaz D. Andrés Díaz Caamaño; D. José Paz Torrello; D. Manuel Pita González; D. Enrique Sexto Regueiro; D. Enrique Sexto Sánchez.

ACCIDENTES DE CIRCULACION

En la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos fueron asistidos ayer:

Juan Miguel Cotoira Varela y Jesús Varela Afón, ambos vecinos de Melende que en una caída de motocicleta resultaron con erosiones y contusiones diversas de pronóstico leve salvo complicaciones.

Antonio Rumbo Alvarez, domiciliado en Labañou, Grupo Santayana, quien al ser atropellado por una bicicleta resultó con una ligera erosión en la región costal, de pronóstico leve. De ambos hechos se cursaron los correspondientes partes a la Jefatura Superior de Tráfico.

ACCIDENTES DE TRABAJO

En la Casa de Socorro del Distrito del Instituto Ingresaron los siguientes lesionados en accidentes de trabajo: Germán Alvedro Soutos vecino de Melende, que presentaba una fuerte contusión en la región lumbal y conmoción visceral de pronóstico reservado, que le fué ocasionada al ser golpeado por una grúa. Una vez asistido pasó a la Residencia Sanatorial del S. O. E.

José Francisco Anido Pena, domiciliado en Touro 9-bajo, que presentaba una herida cortante, que interesaba partes blandas y vasos en cara plantar del pie derecho, sufrida al ser alcanzado por una sierra. Su estado se calificó de leve salvo complicaciones y una vez curado pasó al Sanatorio del Dr. Hervada.

ACCIDENTES CASUALES

En sendos accidentes casuales resultaron lesionados ayer: José Manuel Gutiérrez Gutiérrez, vecino de Madrid, que al ser alcanzado por unas cajas de pescado, cuando contemplaba las operaciones de descarga, sufrió la fractura del cubito derecho por su tercio medio. Su estado se calificó de pronóstico reservado y pasó a un sanatorio particular.

MOVIMIENTO ORDINARIO

Entraron: "Picomar", de Saint Pierre, con bacalao; "Antares", de Corcubión, en lastre; "Marcante Inglés", de Newport, con carga general; "Castillo Mombeltran", de Bilbao, en lastre; "Ine", de Amberes, con carga general; "Esla", de Canarias, con carga general; "Castillo Peñafiel", de Avilés, en lastre. Salieron: "Raphael", para Dakar, con carga general; "Antares", para Castro Urdiales, con arcilla; "José Luis Díez", para la mar.

CURSO PARA PATRONES DE PESCA EN LA ESCUELA NAUTICO-PEQUERA DE LA CORUÑA

El proximo día 4 de Octubre comenzará en esta Escuela de Formación Profesional Nautico-Pesquera el Curso Preparatorio de Pesca de litoral de primera clase; Patrones de Cabotaje y Mecánicos Naval de Vapor o Motor de segunda clase.

SINDICATO DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

D. Francisco Iglesias Monteagudo; D. Jesús Prego Veira; D. Andrés López Novo; D. José Luis Naya Recarey; D. Emilio Barreiro Bermúdez; D. Antonio Bello Barbeito; D. Manuel González Peto; D. Juan Riveiro García; D. José Álvarez Fernández; D. Pablo López Villabrilles; D. Laureano Suárez Boquete; D. Francisco Sineiro Miguez; D. Manuel Arenas Quintela; D. Emilio García Portela; D. Anonio Carrote García; D. Ramón Miñones Viala; D. José Menolos Naya; don Francisco Pose Carballido; don Francisco Carballo Carballido; D. José Cañas Fernández; don José Luis García Melgar; don Luis López López; D. Francisco Nogueiras Rodríguez; D. Antonio Sánchez Díaz; D. Andrés Sánchez García; D. José Díaz D. Andrés Díaz Caamaño; D. José Paz Torrello; D. Manuel Pita González; D. Enrique Sexto Regueiro; D. Enrique Sexto Sánchez.

ACCIDENTES DE CIRCULACION

En la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos fueron asistidos ayer:

Juan Miguel Cotoira Varela y Jesús Varela Afón, ambos vecinos de Melende que en una caída de motocicleta resultaron con erosiones y contusiones diversas de pronóstico leve salvo complicaciones.

Antonio Rumbo Alvarez, domiciliado en Labañou, Grupo Santayana, quien al ser atropellado por una bicicleta resultó con una ligera erosión en la región costal, de pronóstico leve. De ambos hechos se cursaron los correspondientes partes a la Jefatura Superior de Tráfico.

ACCIDENTES DE TRABAJO

En la Casa de Socorro del Distrito del Instituto Ingresaron los siguientes lesionados en accidentes de trabajo: Germán Alvedro Soutos vecino de Melende, que presentaba una fuerte contusión en la región lumbal y conmoción visceral de pronóstico reservado, que le fué ocasionada al ser golpeado por una grúa. Una vez asistido pasó a la Residencia Sanatorial del S. O. E.

José Francisco Anido Pena, domiciliado en Touro 9-bajo, que presentaba una herida cortante, que interesaba partes blandas y vasos en cara plantar del pie derecho, sufrida al ser alcanzado por una sierra. Su estado se calificó de leve salvo complicaciones y una vez curado pasó al Sanatorio del Dr. Hervada.

ACCIDENTES CASUALES

En sendos accidentes casuales resultaron lesionados ayer: José Manuel Gutiérrez Gutiérrez, vecino de Madrid, que al ser alcanzado por unas cajas de pescado, cuando contemplaba las operaciones de descarga, sufrió la fractura del cubito derecho por su tercio medio. Su estado se calificó de pronóstico reservado y pasó a un sanatorio particular.

MOVIMIENTO ORDINARIO

Entraron: "Picomar", de Saint Pierre, con bacalao; "Antares", de Corcubión, en lastre; "Marcante Inglés", de Newport, con carga general; "Castillo Mombeltran", de Bilbao, en lastre; "Ine", de Amberes, con carga general; "Esla", de Canarias, con carga general; "Castillo Peñafiel", de Avilés, en lastre. Salieron: "Raphael", para Dakar, con carga general; "Antares", para Castro Urdiales, con arcilla; "José Luis Díez", para la mar.

CURSO PARA PATRONES DE PESCA EN LA ESCUELA NAUTICO-PEQUERA DE LA CORUÑA

El proximo día 4 de Octubre comenzará en esta Escuela de Formación Profesional Nautico-Pesquera el Curso Preparatorio de Pesca de litoral de primera clase; Patrones de Cabotaje y Mecánicos Naval de Vapor o Motor de segunda clase.

SINDICATO DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

D. Francisco Iglesias Monteagudo; D. Jesús Prego Veira; D. Andrés López Novo; D. José Luis Naya Recarey; D. Emilio Barreiro Bermúdez; D. Antonio Bello Barbeito; D. Manuel González Peto; D. Juan Riveiro García; D. José Álvarez Fernández; D. Pablo López Villabrilles; D. Laureano Suárez Boquete; D. Francisco Sineiro Miguez; D. Manuel Arenas Quintela; D. Emilio García Portela; D. Anonio Carrote García; D. Ramón Miñones Viala; D. José Menolos Naya; don Francisco Pose Carballido; don Francisco Carballo Carballido; D. José Cañas Fernández; don José Luis García Melgar; don Luis López López; D. Francisco Nogueiras Rodríguez; D. Antonio Sánchez Díaz; D. Andrés Sánchez García; D. José Díaz D. Andrés Díaz Caamaño; D. José Paz Torrello; D. Manuel Pita González; D. Enrique Sexto Regueiro; D. Enrique Sexto Sánchez.

VIGO

Obtuvo el primer premio del Concurso Regional de Gaitas Gallegas, el grupo «Cruceiros»

VIGO, 9.— (De nuestra Delegación).

En el Teatro García Barbón se celebró ayer el III Concurso Regional de Gaitas Gallegas y I Festival Internacional.

Medio hora antes del comienzo, los participantes se congregaron en el Hogar del Productor, en la calle Joaquín Yáñez, para dirigirse al Teatro García Barbón, por la Plaza del Capitán Carreró, Príncipe, Colón y Policampo Sanz, marchando en cabeza el grupo «Vento d'as Cies» y cerrando la comitiva folklórica, el «Bagdad Kadoudab», de la Bretaña francesa.

El festival se inició con unas palabras a cargo del escritor, y periodista don Alvaro Cunquero, quien fué muy aplaudido por su brillante y documentada oratoria.

Actuaron, en primer lugar, «Froes Marellinas», de Chapelar, interpretando su grupo de baile una muñeira. A continuación se fueron presentando en el escenario los grupos para interpretar las obras de libre elección —alborada y muñeira— con una duración máxima de tres minutos, actuando por cada representación dos gaiteros y un tamborilero.

Después de un descanso de diez minutos, continuó el festival con intervención de los grupos folklóricos y nuevamente los gaiteros concursantes hasta finalizar el Certamen, poco después de la una y media de la tarde.

Mediada la segunda parte del programa, llegó al Teatro García Barbón el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, en compañía del Gobernador Civil, señor González Sama y del Delegado Provincial de Información y Turismo señor Landín Carrasco. La presencia del ministro fué acogida por el público asistente al festival con una gran salva de aplausos.

Asistieron a este acto, además de las personalidades antes citadas, el alcalde de la ciudad, señor Fontán González; presidente de la Diputación, señor Lorenzo Docampo; delegado provincial de Sindicatos señor Galovart todos los cuales formaban parte del Jurado de Honor del Certamen. También estuvieron presentes el Delegado Nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso, señor Gutiérrez del Castillo; el jefe nacional y el secretario de Deportes de dicha organización señores Martínez y Ortega y otras personalidades sindicales, quienes, al final del festival, felicitaron a los señores Marquena y De Lás y otros mandos sindicales por el brillantez del Certamen.

El Jurado del Tercer Concur

LUGO

Supermercado en la planta alta del mercado de la calle QUIROGA BALLESTEROS

LUGO.— (De nuestro corresponsal, R. VILASECA.

Las amas de casa pueden respirar tranquilas. Las instalaciones del supermercado de la Comisión de Abastecimientos y Transportes (C.A.T.), establecido desde el 22 de diciembre de 1961 en los céntricos jardines de San Fernando, van a ser desmontadas y enviadas a Madrid, donde se establecerán en una popular barriada. Pero el "super" no desparecerá, ya que será instalado en la planta alta de la plaza de Abastecimientos de la calle de Quiroga Ballesteros, donde gozará de más superficie para la tienda y el almacén de exposición. Es decir, que podrá atender mejor y con más comodidad a su clientela.

Según se nos han informado los artículos que gozán de una preferencia del público son las conservas vegetales y de pescado, el queso manchego, las sopas, el aceite, el café descafeinado y las "colas".

El "super" no puede dedicar atención a un artículo o marca, pues su misión es tratar de cubrir dentro de sus posibilidades la variada gama de necesidades de los hogares modestos y medios en orden a la alimentación. No se trata pues de conseguir un éxito, sino de servir artículos a un precio asquible a una gran masa de consumidores. La C.A.T., con los supermercados, no hace la competencia al comercio, sino que da a éste la pauta en la determinación de unos precios razonables.

Contra una casi general creencia, el "super" paga los mismos salarios e impuestos que rigen para el resto del comercio de la alimentación. Únicamente, no paga alquiler por la cesión del espacio, que, gracias y temporalmente, le cedió el Ayuntamiento. Y por los beneficios que obtiene —que los obtiene— contribuye asimismo, a la Hacienda pública.

El "super" de ocupación a un gerente, un contable —administrador, dos cajeros, tres vigilantes— repostoras y un mozo.

El tinglado en que viene funcionando, es de aluminio, desmontable, y ocupa una superficie de 70 x 13 metros. Su coste de 800.000 pesetas. Hay siete u ocho más, de la C.A.T., establecidos en diversas poblaciones españolas. El local donde se establecerá el "super" cuando el desmontable sea enviado a Madrid, tiene, aproximadamente, 82 x 13 metros.

En tanto no sean superadas las actuales circunstancias económicas, el "super" seguirá prestando valioso servicio.

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de La Coruña

PRECIOS DEL PAN

La Comisión General de Abastecimientos y Transportes en su Circular 8/63, (B. O. del 11 de mayo de 1963), establece los precios máximos de las piezas obligatorias de pan por el sistema de peso exacto, elaboradas con harina de trigo de las mismas características y nunca inferiores a las utilizadas para sus restantes piezas de carácter voluntario.

Estas piezas de tipo obligatorio con su peso exacto vendrán a los siguientes precios: Piezas de 800 gramos a 660 pesetas. Piezas de 500 gramos a 430 pesetas.

En todos los establecimientos de venta de pan es obligatorio tener expuesto en sitios bien visibles un cartel con los pesos y precios indicados, en el que se hará constar asimismo lo siguiente:

«Caso de no disponer de cualquiera de las piezas obligatorias, este establecimiento entregará al consumidor el mismo peso de pan y al mismo precio en piezas de tamaño inferior.»

OBSERVACIONES Los industriales panaderos podrán elaborar piezas de pan de distinto peso siempre que

Carta de Berlín

(Viene de última página sala algo laberíntico y fantástico. Para alcanzar un acústico impecable, será instalado un sinnúmero de reflectores de sonido. Un tercio del total de la orquesta, de 330 metros cuadrados de superficie, será hundible para poder ejecutar representaciones semiescénicas. Al ser terminada la obra, se habrán invertido unos 15 a 17 millones de marcos (4 millones de dólares). Se empezó su construcción hace tres años.

REDONDELA

Homenaje a D. JOSE SOLLA BOUZAS

REDONDELA.— (De nuestro corresponsal, Amado González Cardama)

El día 22 del corriente mes se tributará un homenaje popular al vecino de Arcade-Sotomayor, don José Sollo Bouzas, consistente en un acto público para entregarle el nombramiento de Hijo Adoptivo del Municipio de Sotomayor, la Medalla de Oro del mismo y diversas condecoraciones; posteriormente se descubrirá una lápida que dará el nombre de «Avenida de don José Sollo Bouzas» a la calle donde está situado el famoso Museo de Arcade y, finalmente a todos estos actos están invitadas, relevantes personalida-

des de la provincia y estamos seguros que recogerá el sentido homenaje y Arcade hará la figura de Sodoma de la población de Sotomayor del fundador, director y protopietario del museo que ha sido lleva su nombre, y que ha sido honrado con la presencia de las más altas representaciones de la vida nacional. Conocemos desde antiguo la inquietud del Sr. Sollo, el cariño y perseverancia que en todo momento ha puesto en la acumulación de su satisfacción y el orgullo de su satisfacción; es la creación de obras artísticas que son cuantos nos honramos con su amistad; reiteradamente hemos visitado el Museo Sollo y aún no hemos podido apreciar todo el tesoro que allí se encierra; a la perseverante y entusiasta labor del Sr. Sollo se debe esta obra única en su género, pues en cualquier otro empeño de tal categoría cuenta con el apoyo de organismos, sociedades, etc. Aquí ha sido, simplemente, labor de una sola persona, que con amor y abnegación ha reunido algo inagotable. Es clara y estamos seguros que por ello la razón del homenaje constituirá un triunfo, además, la gran simpatía afecto de que goza don José Sollo Bouzas, no solo don José Sollo Bouzas, sino en la residencia y el municipio de Sotomayor, sino en otras poblaciones de la región, y muy especialmente Redondela, donde es muy querido, y que estará patrióticamente presentado en estos actos. Nuestro Colegio en estos actos noticia detallada de la parte del programa. Por nuestra parte, al agradecer la atención del Alcalde de Sotomayor, don Antonio Fernández Sanabre, invitándonos a concurrir a los actos, queremos constar nuestra sincera complacencia y alegría por este homenaje que en verdad merece don José Sollo Bouzas, figura preclara e insigne que tan extraordinaria labor está desarrollando.

EL SEÑOR

Don Inocente Seoane Fuentes

INDUSTRIAL HERRERO FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

D. E. P. Su esposa, Asunción Simonde Suteiro; hijos, Pablo Rúa, Manuel, Francisco, Carmen, Asunción, Teresa y Juan; hijos, políticos, Manuel de la Iglesia Barcia, María Esther Sánchez Vialón, Jesús Martínez Pereira, Arturo Guimarey Brandariz y José Fraga Alto; hermanas, Antonia y Gabriela; hermano, políticos, Ezequiel Rey Turnes, Constantino Vázquez Díaz, Manuel Simonde Suteiro, Purificación Simonde Suteiro y Luis López Raposo; nietos, sobrinos y demás familia. ENCARECEN de las personas piadosas una oración por su alma y de todas sus amistades el acompañamiento de sus restos mortales, desde la casa mortuoria, a la parroquia de San Juan hoy, martes, a las CINCO de la tarde, y seguidamente al cementerio de Boisaca, favores por los que les quedarán agradecidos. Casa mortuoria: Vista Alegre, 19. Santiago, 10 de Septiembre de 1963.

LA SEÑORA

Doña María Turnes Pereiro

FALLECIO EN LA MAÑANA DE AYER, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS.

D. E. P. Su esposo, don José Segade López; hijos, María, José, Celestino, Mercedes, Manolo y Ramón (Ausente); hijos, políticos, Angélica, Candelaria Carracedo, Encarnación Varela, Juan Bell, Carmen Barcia y Carmen Bantús; nietos y demás familia. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, martes, a las SEIS MENOS CUARTO de la tarde, a la iglesia de San Juan, donde se celebrará el funeral de cuerpo presente, y seguidamente el traslado de sus restos mortales al cementerio de Boisaca, por cuyos favores anticipan gracias. Casa mortuoria: Casas Nuevas, núm. 33. Santiago, 10 de Septiembre de 1963. Funeraria Compostela. — Ruffa, 9.

LA SEÑORA

D.ª Amalia Benzano Lago

VIUDA DE BADIA TERCIARIA FRANCISCANA Falleció después de recibir los Auxilios Espirituales.

D. E. P. Sus hijos, Félix, Francisco, Amalia, Teresa y Carolina; hijos, políticos, nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia. Tienen el sentimiento de participar tan sensible pérdida, rogando una oración por su alma, y dan gracias a todas cuantas personas se dignaron asistir a la Misa de cuerpo presente celebrada en la iglesia castrens de San Francisco y a la conducción del cadáver al cementerio de Mugarodos, acto que tuvo lugar ayer, día 9, a las cuatro de la tarde. El Ferrol del Caudillo, 10 de Septiembre de 1963. Gran Funeraria.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

D.ª Carmen Santasmarinas Mourino

Falleció en La Susana -Marrozos el día 15 de Septiembre de 1962, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

D. E. P. SUS FAMILIARES, RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma, y la asistencia a los funerales que, por su eterno descanso, se celebrarán mañana, día 11, a las ONCE de la mañana en la iglesia parroquial de Santa María de Marrozos, por cuyos favores anticipan gracias. LA SUSANA -MARROZOS, 10 de Septiembre de 1963. NOTA: A las diez de la mañana del día 11, saldrá un autobús de la calle General Franco (Café Gran Via), con destino a La Susana, para asistir a dichos funerales.

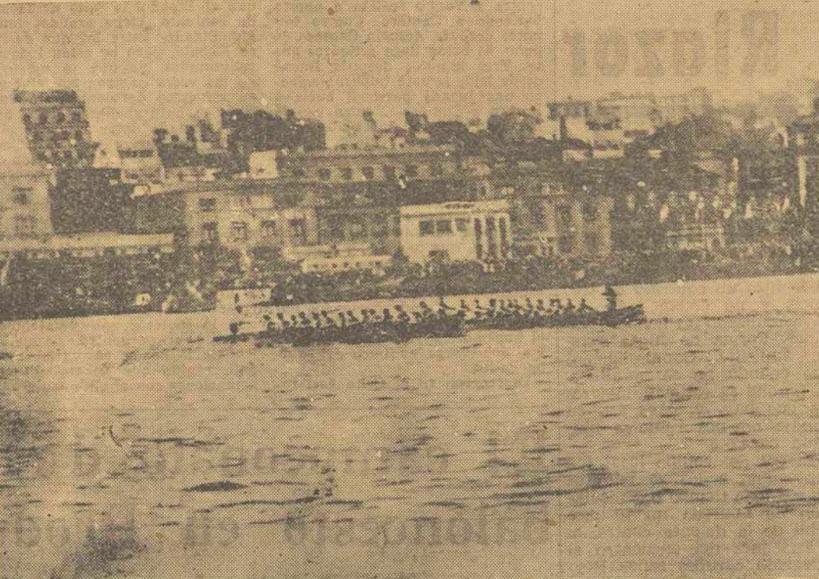
EL CORREO GALLEGU

LA EMBARCACION «VIRGEN DEL CARMEN» DE MOAÑA RESULTO VENCEDORA EN LAS REGATAS DE TRAINERAS, EN LA CORUÑA Presidió las pruebas S. E. EL JEFE DEL ESTADO

LA CORUÑA, 8. — A las siete y media de esta tarde se ha celebrado en la bahía coruñesa la XXXII regata de traineras en honor de Su Excelencia el Jefe del Estado organizada por Educación y Descanso de La Coruña. Participaron tres traineras de la provincia coruñesa y una de Asturias, Vizcaya y Pontevedra. A las seis y media llegó al muelle el almirante Vierna, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña María de la Cruz, y de sus señoras doña María de la Cruz y doña Carmen Polo de Franco y de sus señoras doña María de la Cruz y doña Carmen Polo de Franco y de sus señoras doña María de la Cruz y doña Carmen Polo de Franco...



S. E. hace entrega de los trofeos de la regata de "snipes" celebrada el domingo por la tarde en el puerto de La Coruña. (Foto Diego)



Un momento de la regata de traineras disputada el domingo en la bahía coruñesa. (Foto DIEGO)

También en el mismo acto se efectuó la entrega de premios de las regatas de snipes, Copa del Generalísimo y regata de autoridades y de las de cadetes, Copa del Generalísimo. En las regatas de autoridades, 1.—Terral, Copa del Generalísimo; 2.—Racha, Copa del Jefe de la Casa Militar de S. E.; 3.—Vendaval, Copa del Jefe de la Casa Civil de S. E. Regatas de cadetes por puntuación Copa del Generalísimo:



Los remos de la C. Deportiva de Ribadesella inician una ciaboga. — (Foto DIEGO)

del Gobernador civil de La Coruña y 1.000 pesetas. Paramelras, recibió Copa del Alcalde de La Coruña y 10.000 pesetas. "Virgen de Beñoña", Copa del Presidente de la Diputación y 5.000 pesetas. "Marl Pepa", Copa del Jefe Nacional de Educación y Descanso y 3.000 pesetas. "Aresantia", Copa del Delegado Provincial de Sindicatos y 2.000 pesetas. Ribadesella, Copa del Jefe Provincial de Educación y Descanso y 1.000 pesetas. La embarcación Paramelras, regatista de la Federación Española de Remo, por ser la primera en las regatas de esta tarde.

resultó vencedor, Terral, tripulado por don Victoriano Sánchez Barcaltegui, y don Luis Sijó. Copa del Ministro de Información y Turismo, G.-I. Sul de la Escuela Naval de Marín, 2.—Racha, también de la Escuela Naval de Marín, 3.—Vendaval, también de la Escuela Naval de Marín. El segundo, recibió la Copa del Capitán General de la Región y el tercero, la otorgada por el Gobernador civil. En la segunda regata de autoridades, resultó vencedor, Lluvia II, Copa del Ministro de Marina, 2.—Terral, Copa del Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, 3.—Tornado, de la Escuela Naval de Marín, recibió la Copa del Subsecretario de Marina Mercante. En la regata del Generalísimo:

1.—Botarate, del Real Club Náutico de La Coruña, Copa Generalísimo, tripulado por Juan José Romero y la señorita M. Teresa Michels. 2.—Chisco, del Real Club Náutico de La Coruña, Copa del Ministro de Marina, tripulado por Francisco Nores Ouesada y Rafael Sanz de Noras. Antes de proceder a la entrega de premios, el presidente del Club Náutico, don Pedro Barrié de la Maza, pronunció unas palabras, para agradecer al Jefe del Estado y a su ilustre esposa, su presencia en el Club y terminó dando los gritos de Franco, Franco, Franco, Arrriba España. Seguidamente el señor Barrié entregó al niño de su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Bordiú, el título de propiedad de un balandro, tipo cadete, con el que fue obsequiado por el Real Club Náutico de La Coruña y al mismo tiempo entregó insignias del Club a los demás niños de S. E. Terminados los actos, Su Excelencia el Jefe del Estado y señora abandonaron las dependencias del Club Náutico, siendo despedidos con las mismas muestras de afecto y simpatía que a su llegada. — Añil.



El Conde de Fenosa, don Pedro Barrié de la Maza, ofreció al niño mayor del Caudillo, Francisco Franco Martínez Bordiú un balandro, con motivo de la regata de traineras celebrada el domingo en La Coruña. El niño de S. E. aparece, sonriente, al lado de la embarcación. — (Foto Diego).

El Lugo perdió en su campo frente al Pontevedra (0-5)

Decepcionante actuación del conjunto local

LUGO, De nuestro corresponsal R. VILASECA. El estado general del Lugo en

Copa Ciudades en Feria El Zaragoza venció al Iraklis, por 3-0

SALONICA, 8. — Por tres goles a cero ha vencido el Real Zaragoza al Iraklis local, en partido de fútbol correspondiente a la primera ronda de la Copa de Ciudades en Feria. El partido de vuelta se celebrará en Zaragoza, el 9 de octubre próximo. — (Añil).

CORDOBA, 6 - MELILLA, 2 MELILLA, 8. — Ha finalizado el torneo triangular de fútbol organizado con motivo de las fiestas de la ciudad. Se ha adjudicado el trofeo África, Stard el Córdoba, que venció rotundamente por seis goles a dos al Melilla. Los cordobeses superaron ampliamente a sus adversarios a lo largo de los 90 minutos. — (Añil).

Victoria del Gijón, sobre el Bilbao en el Trofeo Costa Verde (1-0)

GIJÓN, 8. — En el Molinón, con gran entrada, se disputó el trofeo "Costa Verde" entre el Atlético de Bilbao y el Gijón. Vencieron los locales por uno a cero. El partido resultó entretenido en el primer tiempo y magnífico en el segundo, sobre todo, por parte de los locales que realizaron una excelente exhibición. A los 35 minutos del segundo tiempo, en un balcón desviado por Félix, Sobarrieta, desde cerca, marcó el único tanto de la tarde. Árbitro el señor "Arbelo", del Centro Atlético de Buzo. — Iribar: Orue, Echevarría, Rentería; Etxura, Iturriza; Sáenz, Aguirre, Zorriquet, Argoñeta y Pácdio. Gijón: Cono; Miranda, Florin, Urbesalgo; Puente; Erana; Montes, Blempica, Solabarieta, Pocholo y Amengual. Los dos equipos introdujeron cambios en sus filas en el segundo tiempo. Por el Bilbao, destacaron Orue, Iribar, Carmelo, Aguirre. En el Gijón, Urbesalgo, Miranda, Cobo, Pocholo y Félix.

este partido amistoso frente al Pontevedra ha acabado con un balance insospechado. No es que se pensara en vencer al Primera División sino por la forma aparatosa en que el equipo roiblanco, que supo mantener el tío en la primera parte y vino a bajo en la continuación. Cuando Alvarez fue batido por segunda vez el entrenador lucense, presionado por el clamoroso sector del público reemplazó a dicho jugador por Roca que ha tenido una actuación aceptable en el primer tiempo. Esta medida lejos de estimular al equipo hizo todo lo contrario ya que desde entonces frente a once "fantasmass" el Pontevedra jugó lo que quiso. Aunque no parece saber mucho tampoco le hacía falta demostrarlo. Fue cierto que el primer gol también pudo intercentarlo Alvarez; pero creemos que el primer gol tirado por Ribada equivocó al guardameta, por el efecto que tomó el esférico. Bien. Pero el segundo tanto conseguido por Martín Esperanza, fue un tiro a algo más de media altura que rasgó una cortina de jugadores que privaron a Alvarez de visibilidad. Fue un tiro duro, imparable, imparable. ¿Es que a todo jugador a quien un sector del público muestra animosidad va a ser realmente sustituido, sin prever las consecuencias de tal sustitución? Porque lo grave del caso es que luego se registraron tres goles más de los que no puede culpárselo de todo a Roca sino a la impresión que, como decimos se produjo en el ánimo de todo el equipo. Es cierto que va en el primer tiempo el Pontevedra se mostró superior; pero jugando a favor del viento no fue capaz de anabullar a su adversario cosa que luego haría con esa facilidad damos que le valdría tres goles más logrados nor Ceresuela dos de ellos y por Ribada el que cerró la cuenta. No hubo notabilidades. Como con junto jugó mejor el equipo grana-

te. Dió poco juego a los extremos. La media granate fue sin duda su mejor línea; como la defensa, presidida por un Sampedro, plétorico de facultades fue la mejor del cuadro lucense. Tarro evidenció sus buenas maneras, aunque solo jugó en la segunda parte; pero lo poco que jugó lo hizo en solitario y así... no hay oruessa que valga. ALINEACIONES LUGO: Roca, (Alvarez); Casanova, Toné; Sampedro, Pestaña; Avila, Carito; Ricardo, (Caret), Villa (Ricardo), Careto (Tarro), Seara y Luis. PONTEVEDRA: Fermín; Azuceta, Batalla, Cholo, (Firi); Martín Esperanza, Calleja; Recalde (Carlos), Ceresuela, José Jorze Vallejo y Ribada. El arbitraje del señor Castro Pumariño correcto.

Amistosos El Betis vencido por el Algeciras (1-1)

ALGERIAS, 8. — En partido amistoso de fútbol en esta localidad el equipo del Algeciras ha derrotado al Real Betis Balompié, de Sevilla, por tres a uno. El primer tiempo terminó con empate a un tanto. — Añil. EMPATARON (1-1) DEPORTIVO ELDENENSE - FLICHE ELDA, 8. — En partido amistoso el Club Deportivo Eldense y el Elche han empatado a un tanto. — Añil. 5-3. AT CEUTA - JEREZ INDUSTRIAL CEUA, 8. — En el estadio Alfonso Mirube se ha disputado hoy un partido amistoso entre el Club Atlético de Ceuta y el Jerez Industrial. El encuentro ha terminado con empate a tres tantos. — Añil.

VUELTA CICLISTA DEL NORTE

ROUBAIX, 8. (Añil) La cuarta y última etapa de la vuelta ciclista del Norte, disputada entre Anzin y Roubaix, con 189 kms, ha registrado la siguiente clasificación. 1.—Nolmans 4-40-02. Hysman, Bélgica, mismo tiempo. 3.—Preciozi, Italia, id. 4.—Van den Borgh, Holanda, id. 5.—Van den Borgh, Holanda, id. CLASIFICACION GENERAL DEFINITIVA 1.—Nomans, Bélgica, 18-46-38. 2.—Van den Berhe, Bélgica, 18-46-44. 3.—Huysmans, Bélgica, 18-46-56. 4.—Bocklandt, Bélgica, 18-47-01. 5.—Preciozi, Italia, mismo tiempo.

Victoria del belga Wouters, en el criterium de Europa

LAVAL, 8. — El belga Wouters ha vencido en el criterium de Europa disputado hoy sobre 125 kilómetros de recorrido en los que empleó un tiempo de 2-40-24. A continuación se clasificaron: 2.—Van Looy, Bélgica. 3.—Daems, Bélgica. 4.—Gilbert Desme, Bélgica. 5.—Glais, Francia. 6.—Thomin, Francia. 7.—Beyet, Francia. 8.—Poulidor, Francia. 9.—Simpson, Gran Bretaña. 10.—Eliot, Francia. Todos en el mismo tiempo que el ganador. — Añil.

Ciclismo tras moto Timoner derrotó al campeón del mundo, Prost

PALMA DE MALLORCA, 8. — Guillermo Timoner ha vencido hoy, por tres vueltas de diferencia, al actual campeón del mundo del ciclismo tras moto, el belga Prost. En la prueba disputada en el velódromo de Tirador, el actual campeón de España y cuatro veces campeón del mundo logró imponerse al belga tras un magnífico esfuerzo. Timoner invirtió un tiempo de 75 minutos, duración total de la prueba, disputado a una manga. Clasificación: 1. Timoner; 2. Prost; 3. Escalas; 4. De Caep. — Añil.

SEIS DÍAS CICLISTAS DE SUECIA

FALUN, 8. — (Añil) Resultado registrado en la cuarta etapa de los Seis Días Ciclistas de Suecia, disputada entre Bollenas y Falun, con 223 kilómetros. 1.—Feliz Daam, Australia 5-36-53. 2.—Hans Rurin, Austria, 5-37-55. 3.—Willy Planckaert, Bélgica, mismo tiempo. CLASIFICACION GENERAL 1.—Roger Swerts, Bélgica, 17-53-34. 2.—Gustaf Adolf, Alemanía Oriental, 17-53-39. 3.—Antero Lumme, Finlandia, 17-54-07.

Regatas Campeonato mundial

BANDOL, 8. — (Añil) Veintitrés participantes han tomado la salida en la primera regata del campeonato mundial para embarcaciones clase "snipes". CLASIFICACION Hermanos Schmpdt, Brasil, 1-11-58. 2. Hermanos Conrad, Brasil, 3. Rodríguez Da Silva, Portugal.

Davis Bouquey, campeón de Europa de Motonáutica

BAÑOLAS (Gerona), 8.- (Afm) En el lago de Bañolas se ha disputado la cuarta y última manga del campeonato de Europa de motonáutica, categoría D. U. en la que se proclamó campeón de Europa el belga Davis Bouquey quien supo aprovechar la indiscutible superioridad del tren de su embarcación sobre el de los demás participantes.

El desarrollo de la última manga no ha tenido mucho interés por cuanto de vencedor ya se había colocado el belga Bouquey y en las pruebas celebradas ayer.

Jaime Martínez Clotet, pese a clasificarse en cuarto lugar de la general, hizo en la última manga una excelente actuación, a partir de la quinta, en la que una imprevista avería del belga, dio como resultado su pase a primera posición con una ventaja sobre sus inmediatos seguidores.

La clasificación de la manga, sobre un circuito de 1.700 metros con moto. es de potencia 600 a 700 CV. fué:

- 1.- Jaime Martínez Clotet, España, 400 puntos.
- 2.- Maus Gressy, Holanda, 300
- 3.- Enrique Fatjo, España, 225
- 4.- Giorgio Borletti, Italia, 225
- 5.- Alberto Puig Gabarro, España, 127
- 6.- Pedro Martínez Cotet, España, 95

CLASIFICACION GENERAL DEFINITIVA

- 1.- Davis Bouquey, Bélgica, 1.200 puntos
- 2.- Claus Pischel, Alemania, 671
- 3.- Walter Steinsacker, Alemania, 619
- 4.- Jaime Martínez Clotet, España, 523

- 5.- Enrique Fatjo, España, 521
- 6.- Alberto Puig Gabarro, España, 423
- 7.- Giorgio Borletti, Italia, 423
- 8.- Hans Gressy, Holanda, 300
- 9.- Guido Zeciano, Italia, 300.
- 10.- Pedro Martínez Clotet, España, 243
- 11.- Jacques Dehessee, Bélgica, 169
- 12.- Karl Heilmeyer, Alemania, 154
- 13.- Andres Nuren, Francia, 133
- 14.- Claude Sallnaires, Francia, 62.

La vuelta más rápida fué la de Bouquey en 1.26-18/00 corriendo el curso de la primera manga celebrada el día de ayer.

Esquí

Resultados del campeonato mundial

VICHY, 8.- (Afm). Resultados registrados en 10 campeonatos mundiales europeos de esquí náutico:

- Saltos, máx. ulino:
1. James Jackson, EE.UU., 430,68 punto.
 2. Gerhard Rainer, Austria, 417,30.
 3. Jack Stearn, Suiza, 414,72.
 4. Bruno Zaccardi, Italia, 407,24
 5. Jean Perrault, Canadá, 400,01.
 6. Kenneth White, EE.UU., 398,15
 50. José Palomo, España, 202,80.

Celta y Español resultaron vencidos por la misma diferencia por el Real Madrid: 5-0

Ambos partidos se jugaron el domingo por la tarde KUBALA, que alineó con los catalanes, recibió muestras de simpatía y cariño

MADRID, 8.- (Afm) El Real Madrid ha vencido por cinco goles a cero —en los dos encuentros amistosos— jugados esta tarde en el estadio Santiago Bernabéu, frente al Real Club Celta de Vigo, el primero y ante el Real Club Deportivo Español de Barcelona, en el segundo.

Los dos primeros tiempos, de ambos partidos, terminaron con la ventaja madridista por un tanto a cero, el del Celta y de dos cero frente al Español.

Al estadio madridista asistieron ochenta mil aficionados, dándose el caso por primera vez, de que se agotaran las entradas de asiento. Se ha recordado el millón de pesetas, cifra record, en cuanto a partidos amistosos celebrados en el campo del Real Madrid.

En el primer partido, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

REAL MADRID: Vicente (Bataillon); Riera de Felipe, Maestros; Santisteban, Felo; Serena, Yanko, Di Stefano, Suárez y Bueno.

REAL CLUB CELTA: Cantero; Rori, Las Heras, Bunzuegui; Albino (Téllez), Joaquín; Pintos, Juan, Germán, (Perelló), Zamorita y Costoya.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano Juan Artimes Banegas.

A pesar de la diferencia del marcador (5-0) el Celta ha causado magnífica impresión en su presentación de esta temporada. Tiene un conjunto muy homogéneo, que practica el juego de ataque, sin acudir a una defensa cerrada y han tenido en ocasiones, completamente dominado al Madrid.

Nada más comenzar el encuentro un centro de Costoya lo remató de cabeza Germán el balón dio en el poste y en este momento se sucedió (asi todo el partido, con dominio alterno en que uno y otros acababan la puerta contraria.

A los trece minutos del primer tiempo el árbitro señala penalty contra el Celta, en una sucesión de entradas que es objeto el extremo Serena. Lo tira Bueno y el balón lo detiene el portero Cantero. Siete minutos más tarde, el árbitro señala un nuevo penalty contra el equipo vigués por entrada a Yanko, que tirado por Felo logra el primer gol. El público protestó ruidosamente el señalamiento de la falta máxima. Después de este tanto el Celta se cree y pasa momentáneamente a dominar sin que su delantera acierte a marcar. Germán abandona el terreno de juego y lo sustituye Perelló. El juego continúa entretenido y con velocidad y es digno de anotar antes del final del primer tiempo un centro del extremo céltico Costoya, que remata sin parar Perelló y el balón se estrella en el larguero. En este primer tiempo el Celta ha sacado un corner.

En la segunda parte, Yanko a los siete minutos, obliga a Cantero a realizar una gran parada. Poco después y en tres intervenciones distintas el extremo Pintos, burla a Maestros y está a punto de marcar. El celta se impone y domina hasta el punto de sacar casi secidos, ocho corners. Sin embargo y después de un gol anulado al Madrid por fuera de juego en el minuto 19, a los 31 se produce el segundo tanto local, al realizar una escapada Serena que centra y Yanko remata a puerta batiendo a Cantero. Cuatro minutos después, despeja Cantero de puño. El balón llega a Suárez que le. Tres minutos después Bueno desde lejos remata imparablemente en una jugada personal burla a Rori y a Cantero entra con la pelota dentro del marco. Es el cuarto gol. Finalmente a los 44 minutos un centro de Bueno lo remata a Serena, consiguiendo el quinto gol. En esta parte el Celta sacó doce corners y el Madrid 4.

Se ha notado en el equipo gallego falta de veteranía y prueba de ello es, que han aguantado admirablemente el empuje madridista hasta el final del encuentro, especialmente la primera media hora de la segunda parte, fué enteramente suya, pero suumbieron al final ante el empuje del Madrid y al debilitarse las líneas del equipo gallego.

Destacaron en el Celta casi to-

dos sus jugadores el portero Cantero, defensa central Lasheras, el izquierdo Zúnzuegui, Téllez y los extremos Pintos y Costoya.

En el Madrid sobre todos el mejor Santisteban y después de Felipe, Serena, Bueno y el magnífico juego de Di Stefano, que al presentarse en el campo durante varias fases, de mismo fué entusiásticamente ovacionado.

PARTIDO CON EL ESPAÑOL

Los equipos Celta y Madrid esperaron una vez terminado el partido y sobre el terreno de juego la salida del primer equipo madridista y del Español de Barcelona. Una cerrada ovación acogió la presencia de estos dos conjuntos, siendo enormemente ovacionado el internacional Kubala que se fotografió con los cuatro equipos y también con Di Stefano. La alineación de estos conjuntos ha sido la siguiente:

R. MADRID: Araquistain; Isidro, Santamaría, Casado, Muller, Zoco; Amancio, Félix Ruiz, Evaristo Puskas Gento.

Este último fué sustituido en el segundo tiempo por Paquito. R. C. D. ESPAÑOL de Barcelona: López, Riera, Bartoli, Mixio; Abel (Gatell) Santos, Boy Idigoras Kubala, Izama y Dominguez.

Arbitró el colegiado castellano señor Martínez Alvarez.

El encuentro ha sido entretenido y se ha puesto de manifiesto que al Español le falta actuación de conjunto. Tiene grandes individualidades, entre las que destaca Kubala, pero no están todavía conjuntados, ya que la mayoría de las veces basaron sus ataques en esfuerzos personales, sin que como es natural diesen fruto, ante la cerrada defensa madridista.

La nota sobresaliente de la tarde sta asistiendo a la presentación de Ladislao Kubala en su nuevo club. El público lo recibió con cariño y en varios pasajes del encuentro fué aplaudido Kubala que jugó casi siempre al desmarque no fué bien atendido por jugar por sus compañeros, pero siempre que llegó la pelota a sus pies la sirvió a los jugadores de la delantera, como él sabe hacerlo. Lástima fué que lo tuviese tan desatendido durante el encuentro, porque a Kubala lo hemos encontrado más ágil, rápido que en sus últimas actuaciones con el club azulgrana.

El público esperaba más del Español, pero en líneas anteriores quedo dicho lo principal de este juego, que poco de ritardado estuvo al querer sus jugadores atravesar la barrera de la defensa del Madrid sin abrir la mayoría de las veces juego a las alas. Kubala estuvo casi siempre en los puestos de extremo derecho de que se movió por el terreno de juego con soltura y velocidad como en sus buenos tiempos.

A los 19 minutos del primer tiempo un pase de Gento a Félix Ruiz y de este Evaristo dio lugar al primer gol, del que no enteró el guardameta López. A los 29 minutos un saque de esquina de Gento, López despeja de puño recoge Puskas y sin parar envía el balón dentro del marco.

El juego fué igualado en esta primera parte si bien con tendencia de ligero dominio madridista, que a veces se mostró más persistente en sus rivales los que mandó por Isidro y Santamaría y Zoco. Este jugador durante el primer tiempo se dedicó exclusivamente a marcar a Kubala.

En la segunda parte a los 2 minutos, Muller desde muy lejos consigue el tercer gol; a los 14, una falta sacada por Puskas con mucho efecto, da lugar al cuarto tanto y finalmente a los 30 minutos un saque de esquina del extremo Paquito logra el quinto y último tanto.

El Madrid sin emplearse a fondo más que en la segunda parte ha conseguido la fácil victoria sobre un Español, en que la delantera no mostró peligro más que en contados momentos. Araquistain tuvo que emplearse en cuatro o cinco tiros, siendo su labor hasta cierto punto tranquila en el resto del partido.

Destacaron en el Madrid Santamaría, Muller, Amancio Puskas y Gento. Por parte española, la defensa completa, Abel, Idigoras, Kubala y Boy.

El arbitraje del señor Alvarez Martínez pecó de eficaz y no fué todo lo bueno que debiera haber sido ya que no tuvo dificultades en su labor. Lo mismo puede decirse del señor Martínez Banegas en el Madrid Celta, quien el solo se complicó su labor.

Mínima victoria del DEPORTIVO sobre el BETIS (1-0), en Riazor

Manín y Jaime Blanco, los más destacados



Crispi, que jugó de interior derecha, en un remate sobre la puerta de Pepín, obstaculizado por un jugador céltico.

El encuentro de esta tarde sirvió para calibrar las posibilidades del cuadro en relación al próximo torneo liguero, y también, como presentación a los aficionados. En realidad, a excepción de Crispi, todos ya son conocidos de los coruñeses, y como verdadera novedad cabe destacar el buen momento de Manín, que manteniendo la tónica de hoy, puede alzarse con la titularidad de su puesto. En orden de méritos le siguió Jaime Blanco y el entusiasmo desplegado por todos los blanquiazules. En esta corta reseña del partido amistoso de hoy desterramos premeditadamente la individualidad, y nos limitamos a los dos citados, porque han iniciado un camino que puede producir grandes frutos en el futuro deportivista.

Han ganado merecidamente por uno a cero y el tanteo aún pudo ser por mayor diferencia. El Deportivo, al igual que el boxeador, que con cerrar su guardia y evitar el intercambio de golpes, sabe cubierto su objetivo, inutilizó el sistema ofensivo bético. La inclusión de Aurre en la defensa, pasando Crispi a la media, parece indicar el sistema coruñés para el campeonato de Liga. Si el Deportivo reforzó la línea de retaguardia, a la vez, los pupilos de Balmaya retrasaron a Monma que practican incluso los grandes clubs, que será habitual en la temporada que se avecina.

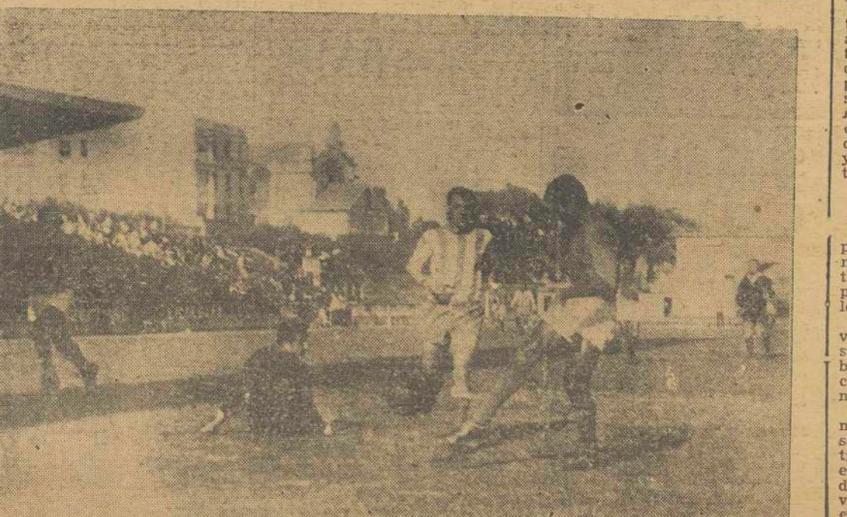
No fué un partido de gran calidad, pero vieron buenas

jugadas y un Deportivo que supo superarse en el segundo tiempo, lo que indica que la gente de Olsen está a punto para el campeonato. Es preciso darse cuenta de que el rival es un equipo de Primera División, y aunque tememos que pasarán sus apuros, nunca dejarán de ser un buen Segundo, y hacen por tanto, que la victoria coruñesa fuese meritoria por todos conceptos.

El forcejo casi se desarrolló

todo el tiempo en campo rastero, lo que quiere decir que dominó el Deportivo, y los avances contrarios sin impresión de peligro dada la seguridad del cuarteto Lariño, Pegaso, Aurre, Dominguez, pero como es natural, al formarse el bloque atrás, frente a la meta de Pepín, faltaban hombres en el momento decisivo.

En resumen, un equipo, el coruñés, que debe ser optimista ante la Liga, porque tiene gente para esta aspiración.



Grau, defensa del Betis, corta una jugada extraordinaria de Veloso, que había arribado a Pepín.

no hayamos podido ver esta aunque fué una lástima que tarde a Terrén, jugador al que se le hizo un contrato de tres años, y no creemos que se haya realizado un fichaje para tener. Forma de jugar sistemáticamente el empuje madridista hasta el final del encuentro, especialmente la primera media hora de la segunda parte, fué enteramente suya, pero suumbieron al final ante el empuje del Madrid y al debilitarse las líneas del equipo gallego.

Destacaron en el Celta casi to-

El gol del equipo local fué conseguido a los 20 minutos del segundo tiempo por mediación de Loureda un rechace débil de la defensa contra... Fué juez del encuentro el colegiado coruñés señor Rey, que cumplió, y a sus órdenes los equipos alinearon:

Betis. Pepín; Colo, Ríos (Guzmán), Gray, Montaner, Bosch; Potilla, Luis, Ansola, Lasa y Molina.

Deportivo: Padrón; Lariño, Pegaso, Dominguez; Manín, Aurre; Loureda, Crispi, Veloso, Jaime Blanco y Montalvo (Larraz)

El cuadro sevillano mucho tiene que emmendarse para lograr salir airoso en la División de Honor, porque hoy día mejor impresión el equipo coruñés que el visitante. Le espera mucho trabajo a Balmaya en plan técnico porque el de Ernesto Pons en cambio lo vemos positivo. Fisicamente el equipo está bien preparado.

El domingo se empieza. Que la suerte les acompañe.

HENRY

El campeonato de España de baloncesto en Productores fue ganado por el equipo de VIGO

Comenzó el torneo juvenil de futbol

VIGO, — (De nuestra Delegación). Comenzaron ya en nuestra ciudad a prodigarse las competiciones deportivistas. El calor va cediendo y los distintos campos de juego se van poblando de muchachos que disputan con todo entusiasmo, las diferentes competiciones que organizan sus respectivas Federaciones.

LA FINAL DE PRODUCTORES DE BALONCESTO

El mayor acontecimiento lo constituyó sin duda la gran final del torneo de baloncesto a la que llegaron los equipos Manuel Alvarez e Hijos, de Vigo y Sniace, de Santander. Los vizcaínos, seleccionados por sus seguidores, se impusieron de forma clara a un rival que hubo de sucumbir ante el mayor empuje y acierto de sus rivales, que con anterioridad a esta confrontación terminaron venciendo, por el amplio margen de 53-36.

El partido para clasificar el tercero y cuarto equipos entre Vizcaya y Valencia. Resultó una pugna relativamente igualada, aunque los vizcaínos, dando una mayor sensación de conjunto y una mayor seguridad y tranquilidad en los lanzamientos terminaron ganando por 44-26.

FUTBOL JUVENIL

Lagares abrió ayer de nuevo sus puertas, para que sobre su terreno se jugaran tres de los encuentros señalados para la jornada primera de la competición, entre los equipos juveniles.

Falta de acierto en las respectivas vanguardias, dieron como resultado unos marcadores muy pobres en tanto, pues de los tres citados encuentros, solamente se marcaron cuatro goles.

Jugó más el Sádorna, pero fué más efectivo el Silva, que tras pasar al descanso con un gol en contra, logrado por Abalde, supo en la continuación pese al mayor dominio de sus contrarios, dar vuelta al resultado consiguiendo el triunfo por 2-1, en tantos conseguidos por José Antonio y Castañera. Arbitraje sin complicaciones de Fandiño.

Cuando Castrelos y Coya parecían iban a terminar su lucha igualados en el marcador, acertó Mallo, en un tiro por bajo, consiguiendo en los postreros minutos marcar el tanto que valdría a su equipo los dos puntos en litigio, en una confronta que se desarrolló muy igualada y en la que fallaron de manera especial las vanguardias, de ambos conjuntos. No obstante hemos de considerar justo el resultado por cuanto el Castrelos supo mostrarse más peligroso en sus ataques.

No supo aprovechar el Martín Códax la ventaja numérica con que alieron al campo, pues sus rivales los del Traviésas se presentaron con dos jugadores menos, movidos a que éstos no habían podido cumplimentar las felicitaciones de la debida antelación. Partido de dominio alterno en la primera mitad, para en la continuación dominar más los del Martín Códax debido más que nada a esa inferioridad en número que citábamos anteriormente y que obligó a los del Traviésas a tener que repiegarse defendiendo con acierto su portería y logrando un empate final a cero que a tenor de estas circunstancias hemos de considerar como un triunfo.

La pugna entre el Turista y la Cultural Deportiva no llegó a disputarse porque estos últimos no hicieron su presentación en el campo. Parece ser que los del Calvario han tomado la decisión de no intervenir en esta competición de juveniles en la presente temporada.

De todos modos el árbitro de este encuentro el Sr. Casares levantó acta de esta incompetencia y dió como vencedor al equipo del Turista.

Venció el Casablanca a un Arenas de Alcabres que no pudo en esta ocasión con la mayor veterania del conjunto vencedor. Partido que se desarrolló en forma nivelada; así el primer gol del Casablanca fué conseguido por Dominguez, de penalty, al ser derribado el interior Martínez, dentro del área; siendo este último jugador quien consiguió el segundo en este encuentro. Buen comienzo para el Casablanca, que tiene un equipo conjuntado, aunque habrá que esperar a partidos de mayor envergadura para constatar su potencial.

En otro partido jugado en San Miguel de Oya el titular venció por la mínima al Santa Eulalia (3-2), lo que nos dice lo nivelado de la contienda, aunque el jugar en propio ambiente y un poco el nerviosismo o la confianza, impusieron este exitoso tanteo.

El partido entre el Celta y el Peñasco concluyó con el triunfo del primero por 3-0. Clara superioridad del pequeño Celta que encontró gran oposición, no obstante en los chicos de la calle Romil, que no se entregaron en ningún momento Jomar (2), y Lito fueron los goleadores. El primer tiempo señaló ya 2-0.

En la playa de Saviñe se celebró la final del V Trofeo Balneario del Torneo de Playas Este en el centro que Colegio de Arbitros Presidente de Fútbol. Resultó altamente interesante pues tanto Choquín como Marejada se emplearon con enorme entusiasmo por conseguir un triunfo que se inclinó finalmente del lado de los segundos en litigio, tanto con ello el trofeo en litigio al vencer inesperadamente por 3-1 ya que faltando veinte minutos para terminar ganaba el Choquín por 3-1. Este partido fué presenciado por cerca de 7.000 espectadores.

Para el martes está señalado el encuentro de la máxima rivalidad entre el Choquín y Calamar, correspondiente a la Copa Vigo.

«Feria 1963» Terminó en 1-1 el Albacete-Mestalla

ALBACETE, 8.- En partido correspondiente al Trofeo triangular de fútbol denominado «Feria 1963» el equipo del Albacete y el Mestalla empataron a un tanto. (Efe)

MARTINEZ SALGADO

LA FIESTA TAURINA

GRAVE COGIDA DE PEDRÉS, EN ANDUJAR

ANDUJAR, 8. — Un novillo de...

Faena con pases por bajo, y naturales...

Gabino Aguilar, mejicano, ovación en su primero...

Manuel Benítez "El Cordobés"...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

José María Cogona, ovación, petición de oreja...

COGIDA DE UN PEON EN MALAGA MALAGA, 8. — Con buena entrada...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

"EL CORDOBÉS" VOLTEADO EN MALAGA MALAGA, 8. — Cinco toros de...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

"EL CORDOBÉS" VOLTEADO EN MALAGA MALAGA, 8. — Cinco toros de...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

"EL CORDOBÉS" VOLTEADO EN MALAGA MALAGA, 8. — Cinco toros de...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

"EL CORDOBÉS" VOLTEADO EN MALAGA MALAGA, 8. — Cinco toros de...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

"EL CORDOBÉS" VOLTEADO EN MALAGA MALAGA, 8. — Cinco toros de...

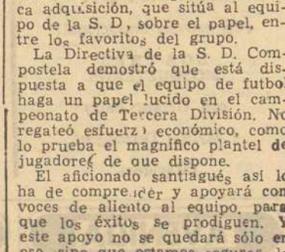
El Jerezano es ovacionado en su primero...

El Jerezano es ovacionado en su primero...

La Selección Nacional de Aficionados empató a cero goles con el Burgos

BURGOS, 8. — En un partido de entrenamiento...

delantero centro. Es una magnífica adquisición...



TIRO DE PICHON, EN VIGO

DESTACADO TRIUNFO DEL SEÑOR TRASPUESTO, ADJUDI-CÁNDOSE EL TÍTULO DE CAMPEON GALLEGO

Copa «Almacenes Olmedo», en la que triunfó...

Con asistencia de cerca de cincuenta escopetas...

El domingo día 8, a las once de la mañana...

DUBLIN, 8. — Añil, Australia ha completado una victoria de 5-0...

La copa «Karina» fue adjudicada a la señora Mercedes Barreras de Lema.

En combate preliminar el titulado José Antonio venció por puntos a catalán Eslava. (Efe)

En tanto de la victoria al equipo mejicano fue conseguido por Amaury...

BOXEO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 8. — El pugil canario Kid Tano ha vencido...

EL DOMINGO, EN LA RESIDENCIA

Fácil victoria del COMPOSTELA frente al TURISTA; por cuatro goles a cero Alberto, Garrincha, José Luís y De la Iglesia, autores de los tantos

A siete días vista del encuentro que el Compostela tendrá que jugar contra el Ferrol...

El primer gol no vino hasta los 18 minutos en que Alberto, aprovechando una buena intervención...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

EN SEVILLA SEVILLA, 8. — Novillos de don Ramón Vázquez de Goya...

La segunda fase fue de menor brillantez que la primera. Al pasar Garrincha al extremo...

buena jugada, la delantera no realizó ese juego profundo y peligroso...

De la Iglesia logró el solitario gol que, de jugarse este encuentro en partido oficial...

VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

GRACZYK venció en las dos primeras etapas, apoyado por BAHAMONTES

BARCELONA, 7. — El francés Jean Graczyk, del equipo Magnat-Paloma...

dió calorosamente a los corredores que esperaban ver en acción.

Sin embargo, esta mañana los ases estuvieron a la expectativa: Bahamontes, Pérez Francés...

PREMIO DE LA MONTAÑA 1.— Gómez Mural Antonio cinco puntos

La victoria del francés Graczyk puede considerarse que ha sido favorecida por la situación de "jefe"...

La victoria del francés Graczyk puede considerarse que ha sido favorecida por la situación de "jefe"...

CLASIFICACION DE LA SEGUNDA ETAPA 1.— Graczyk, Francia

COMPOSTELA: Joaquín; Lalo; Marín; Amadeo; Guillermo; Tatá; José Luis...

La mañana amaneció buena, con el día de cálido sol esplendoroso que ha motivado que a Montjuich se desplazaran no sólo los aficionados...

La victoria del francés Graczyk puede considerarse que ha sido favorecida por la situación de "jefe"...

CLASIFICACION DEL PREMIO DE LA MONTAÑA EN LA SEGUNDA ETAPA (Alto de Vallgorriana)

En tanto de la victoria al equipo mejicano fue conseguido por Amaury...

Se le vio correr bien, aunque no haya dado de sí todo lo que de él se esperaba.

Toda la etapa de hoy, considerada de antemano como un paseo fácil para los ases...

CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA 1.— A Gómez del Moral, cinco puntos

En tanto de la victoria al equipo mejicano fue conseguido por Amaury...

Miguel Poblet, director de la Vuelta Ciclista a Cataluña, se vio obligado a dar la vuelta de honor al circuito...

Toda la etapa de hoy, considerada de antemano como un paseo fácil para los ases...

CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA SEGUNDA ETAPA Kilómetro, recorridos 116,50 a un promedio de 44,245 kilómetros

En tanto de la victoria al equipo mejicano fue conseguido por Amaury...

TAMBIEN GANO LA SEGUNDA ETAPA CALELLA, 8. — El corredor francés Jean Graczyk, ha publicado el éxito alcanzado esta mañana en el circuito de Montjuich...

Toda la etapa de hoy, considerada de antemano como un paseo fácil para los ases...

CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA SEGUNDA ETAPA Kilómetro, recorridos 116,50 a un promedio de 44,245 kilómetros

En tanto de la victoria al equipo mejicano fue conseguido por Amaury...

El vencedor empezó una hora, cuarenta y dos minutos y 35 segundos, con una media horaria de 45,402 kilómetros hora.

Toda la etapa de hoy, considerada de antemano como un paseo fácil para los ases...

CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA SEGUNDA ETAPA Kilómetro, recorridos 116,50 a un promedio de 44,245 kilómetros

En tanto de la victoria al equipo mejicano fue conseguido por Amaury...

Para el Premio de la Montaña puntuaron Segú, Myoral, Campillo y Surla. — Añil.

Toda la etapa de hoy, considerada de antemano como un paseo fácil para los ases...

CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA SEGUNDA ETAPA Kilómetro, recorridos 116,50 a un promedio de 44,245 kilómetros

En tanto de la victoria al equipo mejicano fue conseguido por Amaury...

FITO fichó por la S. D. COMPOSTELA

Firmó contrato por la S. D. Deportiva Compostela el excelente futbolista, procedente del Pontevedra, C. F., Fito.



delantero centro. Es una magnífica adquisición que sitúa al equipo de la S. D. sobre el papel, entre los favoritos del grupo.

La Directiva de la S. D. Compostela demostró que está dispuesta a que el equipo de fútbol haga un papel lucido en el campeonato de Tercera División.

El aficionado santiagués así lo ha de comprender y apoyar con voces de aliento al equipo, para que los éxitos se produzcan.

Este apoyo no se quedará sólo en eso, sino que estamos seguros, la afición estaría dispuesta a contribuir incluso económicamente para la mejor marcha de su equipo representativo.

SEAT SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO S. A. AVISO Esta Sociedad se complace en comunicar a sus clientes la salida al mercado del modelo 600-D con nueva mecánica y con aumento de potencia del 50% sobre el modelo anterior sin modificación de precios. Producción totalmente nacional. Todos los pedidos en cartera de los modelos "600" se cumplimentarán con esta nueva versión. Madrid, Septiembre 1963

Oro mejicano, 2; Barcelona, 1

CIUDAD DE MEJICO, 8. — El Oro, campeón mejicano de Primera División, ha vencido a Barcelona por dos goles a uno...

El primer tiempo finalizó con empate a uno. El gol catalán de la primera parte fue marcado por Zaudis...

En tanto de la victoria al equipo mejicano fue conseguido por Amaury...

En Belgrado

Un muerto y quince heridos, durante el partido O F K-Dinamo

BELGRADO, 8. — Un espectador ha resultado muerto y otros quince heridos en una lucha producida hoy en las tribunas del Estadio del Belgrado.

LA RENFE DA FACILIDADES

Quince mil viajeros "larga distancia" salieron cada día de MADRID

Setenta mil millones de pesetas, importe del plan de modernización de los ferrocarriles españoles



(Un reportaje Europa Press, para EL CORREO GALLEGO.)

MADRID.— Este año las cifras de veraneantes han crecido a ritmo de escándalo. Más de quince mil viajeros salían diariamente por las estaciones ferroviarias de Madrid. Exactamente cuatro mil viajeros larga distancia, concepto durante estos mismos meses. Este número se refiere tan solo al viajero larga distancia, concepto que para la Renfe comienza a partir de los doscientos kilómetros. La fiebre de viajar sigue un ritmo supersónico. Las cuarenta ventanillas de venta son insuficientes para atender al millón y medio de viajeros que se calcula adquirieron su billete durante los meses de julio, agosto y septiembre. Sólo en el Despacho Central de la Renfe, en la castiza calle de Alcalá el importe de los billetes vendidos en el mes de julio fue de sesenta y un millones de pes., nueve millones más que los recaudados en años anteriores y esto sin contar los que se expiden en agencias, despachos, y ventanillas de las tres estaciones principales de Madrid: Norte, Mediodía y Delicias.

UN CORREO CONTINUO
Acercarse a la Estación del Norte, por ejemplo a las nueve de la mañana era como encontrarse con los alrededores del Estadio Bernabéu en una tarde de partido internacional. Los coches cercan la estación, acordonan e imposibilitan la salida del peatón.

Es indudable que este imponente aparato que montan los madrileños, en cuanto el verano comienza a discurrir, no es el mismo en todas las capitales de España. Madrid, por sus altas temperaturas y número mayor de habitantes, es la capital de España más afectada por el vértigo vacacional.

Para el madrileño casero, es decir, el que le falta el dinero o el tiempo para darse una vuelta por las costas verdes, soleadas, de la luz, bravas, etc. etc., tenga ocasión de ver o sentir el agua, tiene o que taparse los ojos, y tirarse al Manzanares o esperar a que las olas de la noche, la vecina de enfrente riegue los geranios, reventones que asoman entre las rejas del balcón.

NUEVAS LINEAS
Desde la capital de España los trenes se desparpaman como en abanico. Los viajeros tienen sus billetes y contraservas con una anticipación de quince y hasta 20 días antes de la fecha.

Esta vez la Renfe merece un elogio sincero. Con un esfuerzo importante y en vísperas de realizarse el primer paso de su modernización total, con un importe total que ascenderá a los setenta mil millones de pesetas, ha montado este verano un servicio de trenes especiales que continuarán funcionando o será retirados en octubre, según las necesidades.

El nuevo expreso «Costa del Sol» es uno de ellos. El 5005 de Hendaya, otro. El rápido Madrid-Bilbao, los expresos de Santander, Asturias, Irún, el «Taf» a Alicante y Santander, son también recientes. Además de estas nuevas líneas, la mayoría de los trenes «viejos» aumentaron el número de coches de segunda clase adquiridos en Alemania, con capacidad para noventa y seis viajeros, por sólo sesenta y cuatro que tenían los anteriores.

EL CORREO GALLEGO

SOLO DOS CLASES

Conforme la electrificación y adiesificación, comen el terreno de las locomotoras de vapor, el país se pone al nivel de la época. Para dentro de diez años las locomotoras de vapor serán totalmente sustituidas por máquinas eléctricas y adiesel. Para entonces, también las clases de billetes de primera, segunda y tercera se habrán fusionado en dos clases únicas, pasando dos terceras a mejor vida. España se incorpora así a la general tendencia europea de nivelación de clases ferroviarias.

En fin que las penalidades que se sufren hasta llegar a las costas gallegas en el famosísimo «Shangay» se sufren con gusto con la esperanza puesta en la tranquilidad que nos espera, en el agua, en el sol y en la buena comida. Si hay quien se resiste a creerlo que asome la cabeza a su paso. El espectáculo de este tren y de todos es el mismo. Niños, mayores, tortillas, de patatas y ración, de juveniles asomados a las ventanillas. Aunque también es verdad que ya tenemos en España el más moderno tren de Europa: el de la Costa del Sol.

MARIA ROSA GARRIDO

Posible entrevista TITO-KENNEDY

BELGRADO, 9. — En círculos generalmente bien informados de esta capital se dice que el presidente de Yugoslavia se entrevistará probablemente con el presidente Kennedy en Washington en el próximo mes de octubre.

Las fuentes señalan que Tito ofrecerá sus buenos oficios como intermediario para mejorar las relaciones entre Oriente y Occidente — Efe.

En el deambular por los caminos de nuestra región, no es raro que nos encontremos con antiguas ruinas. Su contemplación satisface a nuestro natural lirio, pues, como decía don Jacinto Benavente, encierran más poesía unos gloriosos despojos arqueológicos, que los planos de un grandioso edificio. Quizás en ello esté el remoto origen de consentir indolentemente que se derrumben y sucumban bajo la implacable piqueta del tiempo nuestros monumentos artísticos.

Acabo de leer que el Capítulo General de la Orden Cisterciense decretó desalojar, dado el estado ruinoso en que se encuentra, el histórico monasterio de Osera, aquella fundación de Alfonso VII, situada en un solitario paraje rodeado de montañas que los aislan del resto del mundo y conocida justamente con el nombre de «El Escorial de Galicia». Dias pasados, un cronista orensano se quejaba del abandono en que se halla también el cenobio de San Esteban de Ribas de Sil, con vías impracticables y sin indicadores para orientar a los numerosos viajeros que desean visitarlo. Lamentaciones semejantes las oímos frecuentemente con respecto a los pocos conventos que han podido sobreponerse a las leyes desamortizadoras de Mendizábal; entre aquellos «numerosísimos» de que nos habla el Licenciado Molina en los forzados versos o en la prosa escueta e ingenua de la «Descripción del reino de Galicia», el segundo libro que salió de las prensas gallegas, allá por el año 1550. Y, ante tanta carencia y abandono, nos pasma que tales cenobios — con cuentos de renta, con muchos vasallos — se reparasen, como se ha podido demostrar en cómputo reciente, más de la mitad del suelo regional.

Meses atrás, visité los restos del que fué Imperial Monasterio de Santa María de Monfero. Poco queda de su pasada grandeza: cuatro ingentes columnas y parte de las pilas de orden compuesto adosadas a la fachada; el muñón de una de las torres, y restos del amplio claustro, de un acusado barroquismo. Y hasta esto desaparecerá dentro de unos años, si continúan llevándose los sillares para revestir parte de la estructura de cemento de la nueva iglesia coruñesa de San Pedro de Mezomzo. Pero lo que no pueden percibir los sentidos, lo suplta con creces la imaginación. Merced a ella, vi intacto y firme el recinto claustral, por cuyos intercolumnios se escapaban, en oleada, de armonía, los kyries que, con música descriptiva de Ketylhey, antonaban a coro una legión de monjes, melodía que, en el huerto conventual, se unía con el trino de los pájaros y, siguiendo la dirección señalada por la flecha de los cipreses, subía al cielo con aromas de incienso y de flores.

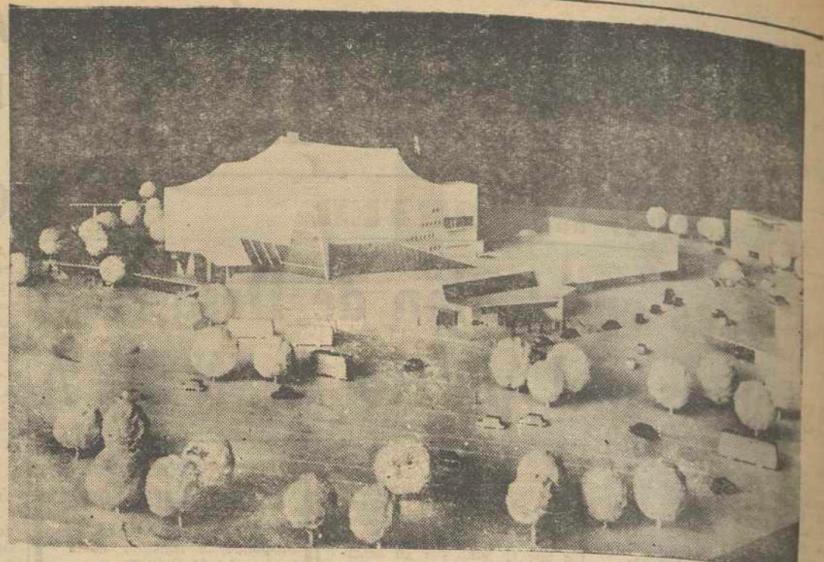
Nada más ameno y adecuado para la elevación espiritual que los jardines de los monasterios. Parecen concebidos exclusivamente para

Referéndum constitucional, en Argelia

ARGEL, 9. — Una inmensa mayoría de los argelinos votaron «sí» en el primer referéndum constitucional del país cebrado el domingo sin incidentes.

Según las últimas cifras no oficiales entre el 80 y 90 por ciento de los electores depositaron sus votos en su mayoría en favor de la Constitución.

Los resultados serán dados a conocer oficialmente mañana martes — Efe.



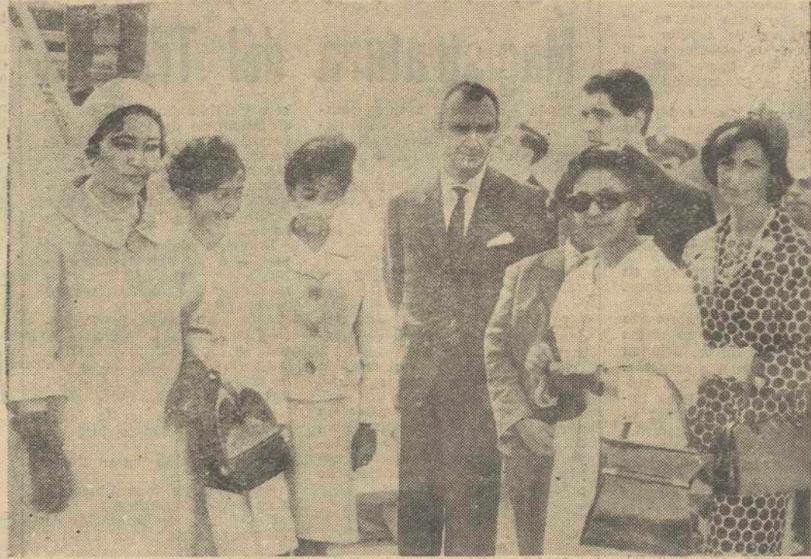
Esta foto de la maqueta del nuevo edificio de la sociedad filarmónica de Berlín Occidental de la vez el descomunal y progresista proyecto del Profesor Hans Scharoun. El 15 de Octubre próximo, la obra será entregada para su destino.

CARTA DE BERLIN

Pronto estará terminado el «Entoldado de Música»

BERLIN OCCIDENTAL. — (Por Sigrid von Voss para EL CORREO GALLEGO.)

Princesa etíope, en Madrid



MADRID. — Por vía aérea ha llegado a nuestra capital la princesa Medferash Work Abebe, esposa del príncipe heredero de Etiopía, acompañado de sus hijos. En el aeropuerto fué recibida por nuestro embajador en El Cairo, señor Flores Estrada y señora Marquesa de Lerma, del Gabinete Diplomático y otras personalidades. En la foto, un momento de la llegada (Foto EUROPA PRESS)

A sólo pocos metros de distancia de la Muralla y de la Puerta de Brandeburgo, en Berlín Occidental, está por terminar el nuevo edificio de la Sociedad Filarmónica que se pretende inaugurar en el próximo mes de octubre, con un concierto solemne bajo la dirección de Herbert von Karajan.

Una vez terminada la nueva sala de conciertos de los filarmónicos de Berlín, ésta figurará entre las obras de arquitectura más revolucionarias de Berlín Occidental. Su forma es tan descomunal, su silueta tan extraordinaria que uno se siente un tanto desconcertado todavía ante esta creación de cemento armado, pintada de ocre amarillado. En el Kempertplatz, en el antiguo barrio de los diplomáticos, donde está en construcción este edificio, se erigirán más tarde todavía la Biblioteca de Estado y el «Museum del Siglo XX», con lo que será llevado a la práctica el plan de crear en esta parte idílica del barrio «Tiergarten» un nuevo «Centro de Cultura».

El atrevido proyecto fué tratado por el arquitecto berlinés profesor Hans Scharoun, quien, apartándose de la costumbre, dispuso el sitio de la orquesta en el centro de la sala de una extensión de 60 por 60 metros. En torno de la misma se levantará el auditorio hasta la altura de 22 metros. En lugar de pisos creó terrazas al estilo de las cabañas con cobijas para 2.000 personas. Sobre el conjunto tendió un techo tipo toldo, pero cuyo motivo los balcones, siempre dispuestos a aplicar arcos, dieron al edificio el sobrenombre de «Entoldado de Música».

Tan descomunal como es su forma exterior, lo es también la forma del interior que proporciona a la

(Pasa a cuarta página)

Por los caminos de Galicia

MEDITACION ANTE UN CLAUSTRO EN RUINAS

Por Manuel Figueirido Feal

favorecer la meditación, el rezo, la vida contemplativa. Por eso es tan corriente la leyenda (localizada en el antiguo cenobio de San Esteban, «colgado» materialmente sobre el curso del mayor afluente del Miño, cuando en realidad era tradición corriente en otros muchos conventos medievales) relativa a cierto religioso que, a la sombra de las frondas monásticas, embelesado por el canto de un ruiseñor, quedó profundamente dormido y (al despertar, se encontró con la increíble sorpresa de que había transcurrido un siglo. Y es que, en estos tranquilos, remansos, como pórticos de lo eterno, parece detenerse el tiempo.

Pero en dichos centros religiosos no se hace solamente vida contemplativa. El lema de los benedictinos, a cuya regla se ajustaron los primeros monjes de Occidente, se encerraba en la frase «Ora e labora», dando a entender que el rezo y demás ocupaciones de su ministerio eclesiástico, deben ir acompañados del trabajo material e intelectual. Desbroce de terrenos, cultivo de los campos, diversas actividades del ramo de la construcción, ejercicio de distintas industrias, copia de antiguos textos, formación de bibliotecas y archivos, enseñanza y estudio, convirtieron a dichas instituciones, en emporios de riqueza, en brillantes focos civilizadores que destacaban entre las tinieblas de la ignorancia dominante en la Edad Media, en verdaderos islotes de paz donde se conservó el saber grecolatino contra los embates del mar negro en que nos sumieron las luchas provocadas por la invasión de los bárbaros y la Reconquista.

Se considera que fueron San Fructuoso y San Valerio quienes introdujeron el monacato en Galicia, por medio de una cadena de cenobios comprendida entre el Bierzo y el mar, especie de «vía piadosa», cuajada de leyendas enterredoras y edificantes, que seguía la cuenca del Sil;

la «Rovira sacra», como le llamó en su deficiente latín la Condesa doña Teresa de Portugal, hija de Alfonso VI, en un diploma fechado en 1127. De esta «Rovira gallega» todavía se conserva en estado primitivo (San Pedro de Rocas), verdadera simbiosis entre la naturaleza y la mano del hombre, con tres de sus capillas excavadas en pleno peñasco y fundado, según acredita una lápida allí existente, en el año 537. No lejos de este lugar, San Franquillia dio origen al ya citado monasterio de San Esteban, en cuyo «Claustro de los Obispos» duermen el sueño eterno siete preladados que, en el siglo X, renunciaron a sus respectivas sedes para hacer vida de penitencia en este santo lugar. Pero tenemos en San Rosendo, el célebre monje, prelado y caudillo del «novecento», a otro fundador que, habiendo sido abad en el impresionante retiro de Caaveiro, se acercó después también a la línea del Miño, dando origen al vasto y poderoso convento de Celanova. Sin embargo, podemos señalar otro conjunto de creaciones monásticas escalonadas a lo largo del camino de las peregrinaciones jacóbas, como la de San Julián de Samos, que, según la tradición, se erigió sobre un oratorio empleado por San Eufrasio, uno de los nueve discípulos de Santiago, y de los siete que le acompañaron a Palestina, trayéndole después del martirio, Refugio de los monjes y seglares que, en la VIII centuria, huían del dominio de los árabes, aula en donde se educó Alfonso II el Casto; estación de parada en la ruta que seguían los penitentes hacia Compostela (como lo era el Cebrero, donde se verificó el milagro de la transubstanciación, para confundir a un clérigo escéptico, y, ya al final del trayecto, Santa María de Canogio hoy Manicomio de Conjo, primer monasterio de monjas de Galicia), por donde hay un constante ir y venir de influjos que in-

corporaron a España a la corriente cultural europea, residencia del gran peregrino y vulgarizador P. Benito Jerónimo Feijóo al cual se debe buena parte del progreso que experimentamos en el siglo XVIII, la fundación conventual que comentamos es un vivo ejemplo de la obra realizada por tales instituciones en favor de nuestro pueblo.

Sin detenernos en particularidades sobre otros monasterios situados de forma más o menos irregular en el mapa gallego (Sobrado de los Monjes, Osera, etc.), hay otros que en su ubicación, sus sinuosidades de nuestro litoral marítimo, entre ellos el de San Juan de Poyo, al fondo de la bahía pontevedresa, amplio claustro y galana fuente dentro de un inmenso acantilado, donde encontró refugio, no sólo la música sacra, sino también las melodías «cælestes». Allí se canta una sobrecogedora Salve musicóloga que su seno han salido generaciones de músicos que han resucitado o armonizado los más bellos aires populares. Por si fuera escasa la vinculación regional, aquella primitiva construcción romántica se amplió y renovó en los tiempos del barroco, como la mayoría de los cenobios de Galicia, ofreciéndonos así una armónica síntesis de los dos estilos arquitectónicos que mejor definen el alma de nuestro pueblo; y, en un sepulcro de traza visigótica, se conservan los restos de Santa Tráhamunda, doncella de la comarca que, cautiva en África, fué arrebatada por los aires a fuerza de oraciones y traída a su lugar de origen, como si hiciera suya y se cumpliera aquella desesperada llamada de la desterrada protagonista de un conocido poema rosaliano, razón por la que hubo quien la nombró patrona de la saudade, de la morriña, de cuantos, ausentes de su tierra, suspiran por volver a ella.

Hechas tales consideraciones, la ilusión se desvaneció y volví a ver el claustro en ruinas y a darme cuenta de que muchos monasterios están abandonados, se dedican a usos diferentes a aquellos para los que han sido creados o necesitan de costosas reparaciones. Desprovistos de la mayoría de sus rentas, carentes de las grandes explotaciones agrícolas o industriales de antaño, sólo queda, a mi juicio, un medio de arbitrar recursos para remediar tales calamidades: abrir de nuevo las escuelas que tanta fama les dieron en la Edad Media, si no con carácter gratuito como entonces, por lo menos dando cabida a gran número de niños pobres, subvencionados por el Estado en su internado.

Enseñanza primaria, desde los siete años, con los «puerri oblati»; estudios secundarios para quien demuestre aptitud y vocación para ellos; formación profesional para todos los demás. De esta forma, teniendo en cuenta que, en Galicia, el problema de Galicia es de cultura y de industrialización, nuestros cenobios volverían a ser la base del resurgimiento regional.